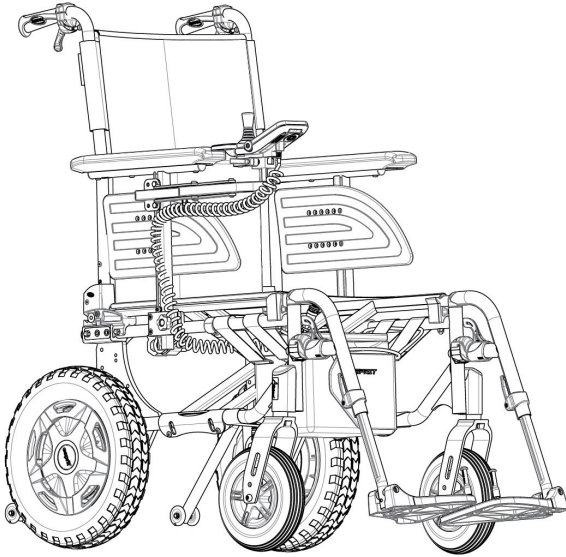


Invacare® Esprit® Action®

sv Elrullstol
Bruksanvisning



Den här bruksanvisningen måste ges till användaren.
Innan du använder produkten måste du läsa denna bruksanvisning och
spara den för framtida behov.



Yes, you can.®

©2021 Invacare Corporation

Med ensamrätt. Innehållet får inte ges ut på nytt, mångfaldigas eller förändras helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd från Invacare. Varumärken betecknas med ™ och ®. Samtliga varumärken tillhör eller är licensierade till Invacare Corporation eller dess dotterbolag om ingenting annat anges. Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande.

Innehållsförteckning

1 Allmänt	5
1.1 Inledning	5
1.2 Symboler som används i det här dokumentet	5
1.3 Överensstämmelse	5
1.3.1 Produktspecifika standarder	6
1.4 Användbarhet	6
1.5 Information om garanti	6
1.6 Produktlivslängd	6
1.7 Ansvarsbegränsning	7
2 Säkerhet	8
2.1 Säkerhetsinformation	8
2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet	11
2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans	12
2.4 Säkerhetsinformation om körprofilen	13
2.5 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll	16
2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar	17
2.7 Etiketter och symboler på produkten	18
3 Produktöversikt	22
3.1 Produktbeskrivning	22
3.2 Avsedd användning	22
3.3 Indikationer	22
3.4 Typklassificering	22
3.5 Rullstolens huvuddelar	23
3.6 Justeringar av Manöverenhet	24
3.7 Armstöd	25
3.7.1 Armstöd avtagbart och justerbart	25
3.8 Ryggstöd	26
3.8.1 Klädsel till justerbart ryggstöd	27
3.8.2 Ryggstödsklädselns höjd	27
3.8.3 Nedfällbart ryggstöd	28
3.8.4 Vinkeljusterbart ryggstöd (-15°/+15°)	28

3.8.5 Luta ryggstödet	29
3.9 Ryggbygel av standardtyp för ryggstödet	30
3.10 Benstöd	31
3.10.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd	31
3.10.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd	32
3.11 ALBER- och standardtippskydd	34
3.12 Sittdyna	35
4 Tillval	36
4.1 Höftbälte	36
4.2 Huvudstöd	37
4.3 Huvudstöd junior	38
4.4 Komfortversionen	39
4.5 Bricka	39
4.5.1 Justera, ta bort, svänga brickan	40
4.6 Kåphållare	40
5 Inställningar	41
5.1 Allmän information om inställningar	41
5.2 Information om manöverenheten	42
6 Användande	43
6.1 Köra	43
6.2 Före första användningen	43
6.3 Förflytta sig till och från elrullstolen	43
6.3.1 Ta bort armstöd för sidledes förflyttning	43
6.3.2 Information om på- och avstigning	43
6.4 Körning över hinder	44
6.4.1 Maximal höjd på hinder	44
6.4.2 Säkerhetsinformation vid körning över hinder	44
6.4.3 Rätt sätt att köra över hinder	45
6.5 Köra på lutande underlag	46
6.6 Rulla elrullstolen i friläge	46
6.6.1 Frikoppla, återaktivera motorerna	47
7 Elektroniksystem	49
7.1 Skyddssystem för elektroniken	49
7.2 Batteripack	49

8 Transport	50
8.1 Transport – allmän information	50
8.2 Lyfta rullstolsramen (del > 10 kg)	50
8.3 Ta isär rullstolen före transport	51
8.3.1 Fälla ihop och fälla upp rullstolen	51
8.4 Ta av och sätta tillbaka drivhjulen	52
8.5 Sätta ihop rullstolen	53
8.6 Transportera elrullstolen utan brukare	53
8.7 Transportera rullstolen i ett fordon när brukaren sitter i den	54
9 Underhåll	60
9.1 Säkerhetsinformation	60
9.2 Inspektionskontroller	60
9.2.1 Varje gång elrullstolen ska användas	61
9.2.2 Varje vecka	62
9.2.3 Varje månad	62
9.3 Rengöring och desinfektion	64
9.3.1 Allmän säkerhetsinformation	64
9.3.2 Rengöringsintervall	65
9.3.3 Rengöring	65
9.3.4 Tvätt	66
9.3.5 Desinfektion	67
10 Felsökning	68
10.1 Säkerhetsinformation	68
10.2 Identifiera och åtgärda problem	69
11 Återanvändning	70
11.1 Förvaring	70
11.1.1 Korttidsförvaring	70
11.1.2 Långtidsförvaring	70
11.2 Kassering	71
11.2.1 Kassering, elektrisk version	71
11.3 Rekonditionering	71
12 Teknisk Data	72
12.1 Tekniska specifikationer	72

12.2 Maxvikt för borttagbara delar	77
12.3 Däck	77
12.4 Material	77
13 Service	79
13.1 Utförda inspektioner	79

1 Allmänt

1.1 Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om hantering av produkten. Läs igenom bruksanvisningen noga och följ säkerhetsinstruktionerna för att försäkra dig om att du använder produkten på ett säkert sätt.

Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt eftersom bruksanvisningen avser alla tillgängliga modeller (vid tidpunkten för tryckning). Om inget annat anges hänvisar varje avsnitt i den här bruksanvisningen till alla modeller av produkten.

De modeller och konfigurationer som är tillgängliga i ditt land återfinns i de landsspecifika försäljningsdokumenten.

Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande.

Kontrollera att du har den senaste versionen av den här bruksanvisningen innan du läser den. Du hittar den senaste versionen som PDF-fil på webbplatsen för Invacare.

Om du tycker att teckensnittsstorleken i den tryckta versionen av bruksanvisningen är svår att läsa kan du ladda ned PDF-versionen från webbplatsen. Du kan sedan förstora PDF-filen på skärmen till en teckensnittsstorlek som passar dig bättre.

Kontakta en Invacare-representant om du vill ha mer information om produkten, till exempel produktsäkerhetsmeddelanden och produktåterkallelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

Om en allvarlig incident inträffar med produkten bör du informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i ditt land.

1.2 Symboler som används i det här dokumentet

Symboler och signalord som används i det här dokumentet och gäller för faror eller farliga förfaranden som kan leda till personskador eller skador på egendom. Symbolerna definieras nedan.



VARNING

Anger en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGT

Anger en riskfylld situation som kan leda till lättare skada om den inte undviks.



VIKTIGT

Anger en riskfylld situation som kan leda till produktskada om den inte undviks.



Tips och rekommendationer

Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.

1.3 Överensstämmelse

Kvalitet är absolut grundläggande för företagets verksamhet, och vi arbetar i enlighet med standarden i ISO 13485.

Den här produkten är CE-märkt i enlighet med den medicintekniska förordningen 2017/745 klass 1.

Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.

Vi arbetar ständigt på att se till att företaget påverkar lokal och global miljö så lite som möjligt.

Vi använder endast material och komponenter som följer REACH-direktivet.

Vi följer gällande miljölagstiftning, WEEE- och RoHS-direktivet.

1.3.1 Produktspecifika standarder

Produkten har testats och uppfyller ISO EN 12184 (eldrivna rullstolar och deras laddare) och alla förknippade standarder (ISO 7176–8/9/14/16). Den innefattar testning av användlighet.

Kontakta din lokala distributör för Invacare om du vill ha mer information om lokala standarder och bestämmelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

1.4 Användbarhet

Använd endast elrullstolen när den är i fullt funktionellt skick. Annars kan du försätta dig själv och andra i risk.

Följande lista innehåller inte alla möjliga situationer. Den beskriver endast vissa situationer som kan påverka elrullstolens användbarhet.

I vissa situationer ska du omedelbart sluta använda elrullstolen. I andra situationer kan du använda elrullstolen för att ta dig till din leverantör.

Du ska omedelbart sluta använda elrullstolen om användbarheten är begränsad på grund av

- oväntat körsätt

- att bromsarna inte fungerar.

Du ska omedelbart kontakta en behörig Invacare-leverantör om elrullstolens användbarhet är begränsad på grund av

- att belysningssystemet (om sådant finns) inte fungerar eller är defekt
- att reflexerna ramlar av
- utnött däckmönster eller otillräckligt däcktryck
- skada på armstöden (t.ex. trasig armstödsstopning)
- skada på benstödshängarna (t.ex. att hälband saknas eller är trasiga)
- skada på höftbältet
- skada på joysticken (joysticken kan inte flyttas till friläget)
- att kablar är skadade, vikta, klämda eller har lossnat från fästet
- att elrullstolen förflyttar sig vid bromsning
- att elrullstolen drar åt ena hållet vid förflyttning
- att ovanliga ljud hörs

eller om du har en känsla av att något är fel med elrullstolen.

1.5 Information om garanti

Vi tillhandahåller en tillverkargaranti för produkten i enlighet med våra allmänna affärsvillkor i respektive land.

Garantianspråk kan endast göras genom den leverantör som tillhandahöll produkten.

1.6 Produktlivslängd

När det gäller den här produkten utgår vårt företag ifrån en livslängd på fem år, under förutsättning att produkten används på ett normalt sätt och att samtliga underhålls- och serviceåtgärder utförts. Den förväntade livslängden kan till

och med överskridas, om produkten underhålls, vårdas och används på föreskrivet sätt och inga tekniska hinder sätts när vetenskapen och tekniken vidareutvecklas. Men livslängden kan även reduceras avsevärt genom ett extremt nyttjande och vid felaktig användning. Fastläggandet av livslängden leder inte till någon extra garanti från vårt företag.

1.7 Ansvarsbegränsning

Invacare ansvarar inte för skador som uppkommer till följd av

- att bruksanvisningen inte följs
- felaktig användning
- normalt slitage
- felaktig montering eller inställning som utförs av köparen eller tredje part
- tekniska ändringar
- obehöriga ändringar och/eller användning av olämpliga reservdelar.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsinformation

Det här kapitlet innehåller viktig information om säkerhet för rullstolsanvändaren och dennes eventuella assistent samt information för en säker och problemfri användning av elrullstolen.



VARNING!

Risk för dödsfall eller allvarlig skada

Vid brand eller rök utsätts rullstolsbrukare för en särskilt stor risk för dödsfall eller allvarlig skada, då de inte kan förflytta sig bort från källan till elden eller röken. Tända tändstickor, tändare och cigaretter kan orsaka öppna lågor kring rullstolen eller på kläderna.

- Undvik att använda eller förvara rullstolen i närheten av öppna lågor eller brännbara produkter.
- Rök inte under användning av rullstolen.



VARNING!

Risk för personskador, egendomsskador eller dödsfall

Felaktig montering eller felaktigt underhåll kan orsaka personskador, materiella skador eller dödsfall till följd av intag av delar eller material eller kvävning orsakad av delar eller material.

- Barn, husdjur och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga måste övervakas noga.



VARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig personskada eller materiell skada

Om kablarna dras på olämpligt sätt finns det risk för att någon snubblar, trasslar in sig eller stryps, vilket kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Kontrollera att alla kablar är rätt dragna och ordentligt fastsatta.
- Se till att det inte finns några öglor av överskottskabel som sticker ut från rullstolen.



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen används på något annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen

- Du får bara använda elrullstolen enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Läs noga igenom säkerhetsinformationen.



VARNING!

Risk för personskador om du kör elrullstolen när din körförmåga är nedsatt på grund av läkemedel eller alkohol

- Kör aldrig elrullstolen när du har använt läkemedel eller alkohol. Om det är nödvändigt att använda elrullstolen måste den skötas av en ledsagare som är fysiskt och psykiskt kapabel till detta.

**VARNING!**

Risk för person- eller produktskada om elrullstolen sätts i rörelse av misstag

- Stäng av elrullstolen innan du tar dig i eller ur den eller hanterar otympliga föremål.
- När du frikopplar motorn läggs bromsen inne i motorn ur. Därför bör elrullstolen endast rullas av en ledsagare på plant underlag, aldrig på lutande underlag. Elrullstolen får aldrig ställas på lutande underlag när motorerna är frikopplade. Koppla alltid motorerna igen omedelbart efter att ha skjutit elrullstolen för hand (se kapitlet Drift i bruksanvisningen till ALBER esprit).

**VARNING!**

Risk för personskador om elrullstolen flyttas till ett fordon för transport utan att användaren sitter i den

- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp som överstiger denna lutning (se 12 Teknisk Data, sida 72) ska en vinsch användas. Ledsagaren bör övervaka och hjälpa till vid förflyttningen.
- Ett annat alternativ är att använda en plattformshiss. Se till att totalvikten för elrullstolen inte överstiger maximal tillåten vikt för plattformshissen eller vinschen.

**VARNING!**

Risk för personskador om strömmen kopplas från medan elrullstolen är i rörelse, till exempel genom att du trycker på på/av-knappen eller kopplar ur en kabel, eftersom rullstolen kan stanna tvärt

- Om du måste bromsa i en nödsituation släpper du bara joysticken och då stannar elrullstolen (se kapitlet Manöverbox i bruksanvisningen till ALBER esprit).

**VARNING!**

Risk att falla ur elrullstolen

- Du ska aldrig hasa framåt på sitsen, luta dig ner mellan knäna eller luta dig bakåt över ryggstödet för att nå ett föremål eller liknande.
- Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder elrullstolen.
- När du ska flytta dig till en annan sittplats ska elrullstolen placeras så nära sittplatsen som möjligt.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador om den största tillåtna brukarvikten överskrids

- Den maximala brukarvikten får inte överskridas (se 12 Teknisk Data, sida 72).
- Elrullstolen är endast avsedd att användas av en person vars vikt inte överskrider den största tillåtna brukarvikten för elrullstolen. Elrullstolen får aldrig användas till att transportera mer än en person.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador om du lyfter fel eller tappar tunga delar

- När du ska utföra underhåll eller service eller lyfta någon del av elrullstolen måste du vara uppmärksam på hur mycket varje enskild del väger, särskilt batterierna. Se alltid till att du använder rätt lyftteknik och be om hjälp vid behov.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av rörliga delar

- Se till att personskador inte kan orsakas av elrullstolens rörliga delar, t.ex. hjul, i synnerhet om det finns barn i närheten.



VARNING!

Risk för fotskada

- Det finns en risk att du kan skada dina fötter när du öppnar dörrar med fotplattan.
- Öppna inte dörrar med delar av rullstolen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av värme

- Rullstolens delar kan bli mycket varma om de utsätts för yttre värmekällor.
- Utsätt inte rullstolen för extrema temperaturer.
 - Innan du använder rullstolen ska du känna efter om delar som kommer i kontakt med huden är varma.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

- Om du har ett trycksår eller skadad hud ska du skydda din skada så att den inte kommer i direkt kontakt med enhetens klädsel. Kontakta hälso-och sjukvårdspersonal för medicinska råd.



FÖRSIKTIGT!

Risk för eldsvåda eller motorstopp vid anslutning av elektriska anordningar

- Inga elektriska anordningar får anslutas till elrullstolen om de inte uttryckligen har godkänts av Invacare för detta syfte. Alla elektriska installationer ska utföras av en behörig leverantör.

2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Om elrullstolen missbrukas kan den börja ryka, spraka eller brinna. Dödsfall, allvarlig skada eller produktskada kan uppstå vid brand.

- Använd INTE elrullstolen till något annat än det som den är avsedd för.
- Om elrullstolen börjar ryka, spraka eller brinna ska du sluta använda elrullstolen och kalla på hjälp OMEDELBART.



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarliga personskador eller egendomsskador vid transport av oxygensystem

I syreberikad luft kan textilier och andra material som vanligtvis inte brinner antändas lätt och brinna kraftigt.

- Kontrollera syrgasslangarna mellan behållaren och leveransstället dagligen för att upptäcka läckor. Håll slangarna på avstånd från elektriska gnistor och andra antändningskällor.



WARNING!

Risk för personskador eller egendomsskador på grund av elektrisk kortslutning

Kontaktstift på kablar som är anslutna till strömenheten kan vara strömförande trots att systemet är avstängt.

- Kablar med strömförande stift bör vara anslutna, spärrade eller täckta (med ej ledande material) så att de inte kan komma i kontakt med människor eller material som kan orsaka kortslutning.
- När kablar med strömförande stift måste kopplas från, till exempel när busskabeln tas bort från manöverboxen av säkerhetsskäl, ska du se till att spärra eller täcka över stiften (med ej ledande material).



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Elektriska komponenter som blivit rostiga på grund av vatten eller annan vätska kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Undvik så långt det är möjligt att utsätta elektriska komponenter för vatten och/eller annan vätska.
- Elektriska komponenter som har skadats av rost MÅSTE bytas ut omedelbart.
- På elrullstolar som ofta utsätts för vatten eller andra vätskor kan de elektriska komponenterna behöva bytas oftare.



WARNING!

Risk för dödsfall eller allvarlig skada

Om dessa varningar inte följs kan det leda till kortslutning vilket kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller skada på det elektriska systemet.

- Låt ALDRIG något verktyg eller en batterikabel komma i kontakt med båda batteripolerna samtidigt. Kortslutning kan då uppstå och orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.
- Installera skyddslock på de positiva och negativa batteripolerna.
- Om isoleringen på en eller flera kablar är skadad måste kabeln/kablarna omedelbart bytas ut.



WARNING!

Risk för dödsfall eller allvarlig skada

En elektrisk stöt kan orsaka dödsfall eller allvarlig skada

- För att undvika elektriska stötar bör du inspektera stickkontakten och sladden för att se att den inte har några hack eller utstickande ledningstrådar. Byt omedelbart ut sladdar med hack eller utstickande ledningstrådar.



Risk för skador på elrullstolen

Ett fel i det elektriska systemet kan leda till ett ovanligt beteende som att lamporna lyser hela tiden, att de inte lyser alls eller att det hörs ljud från magnetbromsarna.

- Om ett fel uppstår ska du stänga av elektronikenheten och slå på den igen.
- Om felet kvarstår kopplar du bort gränssnittet från batteripacket (se kapitlet Batteripack i bruksanvisningen till ALBER esprit).
- Kontakta alltid en auktoriserad leverantör vid den här typen av fel.

2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans

Denna elrullstol har kontrollerats enligt internationella normer med avseende på dess påverkan av elektromagnetisk tolerans. Elektromagnetiska fält, som genereras av radio- och TV-sändare, kommunikationsradioutrustningar och mobiltelefoner kan påverka elrullstolens funktion. Den elektronik som används i våra elrullstol kan också förorsaka svaga elektromagnetiska störningar, men dessa ligger under de lagstadgade gränserna. Följ därför följande anvisningar:

**VARNING!****Risk finns för felaktig funktion på grund av elektromagnetisk strålning**

- Använd inga kommunikationsradioutrustningar eller mobiltelefoner, när elrullstolen är påslaget.
- Undvik att komma i närheten av starka radio- och TV-sändare.
- Stäng av elrullstolen om det oavsiktligt sätts i rörelse eller om bromsarna släpper.
- Om elektriska tillbehör och andra komponenter monteras eller elrullstolen modifieras, kan det bli känsligt för elektromagnetisk strålning. Observera att det inte finns någon enkel metod att fastställa vilken påverkan sådana modifieringar har på den elektriska funktionen.
- Meddela din leverantör alla oavsiktliga rörelser hos elrullstolen eller om elbromsarna släpper.

2.4 Säkerhetsinformation om körprofilen

**FARA!****Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada**

Om joysticken inte fungerar som den ska kan det leda till oavsiktliga/oregelbundna rörelser vilket i sin tur kan leda till dödsfall, allvarlig personskada eller sakskada

- Om oavsiktliga/oregelbundna rörelser uppstår ska du omedelbart sluta använda rullstolen och kontakta en kvalificerad tekniker.



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen välter

- Du får bara köra i uppförsbackar och nedförsbackar upp till maximal säker lutning (se *12 Teknisk Data, sida 72*).
- Se alltid till att ryggstödet är i upprätt läge innan du kör i uppförsbacke. Vi rekommenderar att du placerar ryggstödet i lätt bakåtlutat läge innan du kör i nedförsbacke.
- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten. Undvik hastiga inbromsningar eller acceleration på lutande underlag.
- Undvik om möjligt att köra på vått, halt, isigt eller oljigt underlag (till exempel snö, grus och is) då det finns risk för att du tappar kontrollen över fordonet, särskilt på lutande underlag. Detta kan även gälla vissa underlag av trä som är målade eller behandlade på annat sätt. Om du måste köra på sådant underlag, kör alltid långsamt och ytterst försiktigt.
- Försök aldrig köra över hinder i upp- eller nedförsbacke.
- Försök aldrig köra elrullstolen uppför eller nedför trappor.
- När du kör över hinder måste du se till att inte överskrida den maximala höjden på hinder (se *12 Teknisk Data, sida 72* och information om hur du kör över hinder i *6.4 Körning över hinder, sida 44*).
- Undvik att förskjuta tyngdpunkten och att hastigt röra joysticken eller ändra körriktning när elrullstolen är i rörelse.



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen välter (fortsättning)

- Elrullstolen får aldrig användas till att transportera mer än en person.
- Tänk på att elrullstolen bromsar eller accelererar om du byter körläge medan elrullstolen är i rörelse.



VARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

- Felaktig placering när du lutar eller böjer dig framåt kan göra att rullstolen tippas framåt vilket kan leda till allvarlig personskada eller sakskada
- Det är viktigt att alltid ha bra balans för att elrullstolen ska vara stabil och fungera korrekt. Elrullstolen är utformad för att hålla sig upprätt och stabil under normala dagliga aktiviteter så länge du INTE rör dig utanför tyngdpunkten.
 - Du får INTE luta dig längre fram i elrullstolen än armstödens längd.
 - Försök INTE nå föremål som är placerade så att du måste flytta dig framåt på sitsen eller luta dig ner mellan knäna för att plocka upp dem från golvet.



VARNING!

Risk för motorstopp i dåligt väder, till exempel extrem kyla, i isolerade områden

- Om du har kraftigt begränsad rörlighet rekommenderar vi att du INTE ger dig ut med elrullstolen i dåligt väder utan assistent.

**WARNING!**

Risk för skada om foten glider av fotstödet och fastnar under elrullstolen när den är i rörelse

- Innan du kör elrullstolen ska du alltid kontrollera att dina fötter är stadigt och säkert placerade på fotplattorna och att båda benstöden är ordentligt fastlåsta.

**WARNING!**

Risk för personskador om du krockar med ett hinder när du kör genom trånga passager, till exempel dörröppningar och ingångar

- Kör på lägsta växel och med stor försiktighet genom trånga passager.

**WARNING!**

Risk för personskador

På elrullstolar som är försedda med uppfällbara benstöd finns risk för personskador eller skador på elrullstolen om du kör rullstolen med benstöden uppfällda.

- För att undvika att elrullstolens tyngdpunkt förskjuts framåt (särskilt i nedförsbacke) och för att undvika skada på elrullstolen ska uppfällbara benstöd alltid vara nedfällda när rullstolen körs på vanligt sätt.

**WARNING!**

Tipprisk

Tippskydd (stabilisatorer) fungerar endast på fast mark. På mjukt underlag som gräs, snö och lera sjunker de ned om elrullstolen vilar på dem. De har då ingen verkan och elrullstolen riskerar att tippa.

- Kör endast med stor försiktighet på mjukt underlag, särskilt i upp- och nedförsbacke. Var under tiden extra uppmärksam på elrullstolens stabilitet.

**WARNING!**

Tipprisk om tippskydden tas bort, skadas eller flyttas till en annan position än fabriksinställningen

- Tippskydden får bara tas bort om elrullstolen ska monteras isär för att transporteras i ett fordon eller för förvaring.
- Tippskydden måste alltid sättas tillbaka om elrullstolen ska användas.



WARNING!

Tipprisk

Ytterligare belastning (ryggsäck eller liknande) som hängs på rullstolens ryggstödsstolpe kan påverka rullstolens stabilitet bakåt. Det finns en risk för att rullstolen tippar bakåt vilket kan leda till skada.

- Se alltid till att tippskydden sitter ordentligt på båda sidor när ytterligare belastning (ryggsäck eller liknande) har monterats på ryggstödsstolparna.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador från att ryggstödet fälls ned under användning

Om det nedfällbara ryggstödet inte sitter som det ska kan det plötsligt fällas bakåt när det belastas och du kan ramla av rullstolen.

- Innan du använder rullstolen ska du se till att ryggstödet är uppfällt och att gångjärnen har hakat i.

2.5 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Felaktig reparation och/eller service av den här elrullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Försök INTE att utföra något underhåll som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Reparation och/eller service av den typen MÅSTE utföras av en behörig tekniker. Kontakta en auktoriserad leverantör.



FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka och förlust av garantin vid otillräckligt underhåll

- Av säkerhetsskäl och för att undvika olyckor till följd av oupptäckt slitage är det viktigt att elrullstolen genomgår en inspektion en gång om året under normala driftförhållanden.
- Vid svåra driftförhållanden som daglig användning i branta backar eller vid användning inom vården med många olika brukare använder elrullstolen är det tillrådligt att bromsar, tillval och drivfunktioner inspekteras oftare än så.

2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar

**VARNING!****Risk för allvarlig skada eller produktskada**

Användning av felaktiga eller olämpliga reservdelar (servicedelar) kan leda till personskada eller produktskada

- Reservdelar **MÅSTE** matcha originaldelarna från Invacare.
- Uppge alltid rullstolens serienummer när du beställer reservdelar för att få rätt delar.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada och skada på grund av icke godkända komponenter och tillvalsdelar

Sittsystem, tillägg och tillvalsdelar som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen kan påverka rullstolens stabilitet och öka tipprisken.

- Använd enbart sittsystem, tillägg och tillvalsdelar som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.

Sittsystem som inte har godkänts för användning med den här elrullstolen av Invacare uppfyller inte gällande standarder under vissa omständigheter och kan därför öka lättantändligheten och risken för hudirritation.

- Använd enbart sittsystem som har godkänts för användning med den här elrullstolen av Invacare.

Elektriska och elektroniska komponenter som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen kan orsaka eldsvåda och leda till elektromagnetisk skada.

- Använd enbart elektriska och elektroniska komponenter som har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen.

Batterier som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen kan orsaka kemiska brännskador.

- Använd enbart batterier som har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskada och skada om icke godkända ryggstöd används

Om ett ryggstöd som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen monteras på elrullstolen kan ryggröret bli överbelastat, vilket ökar risken för personskada och skada på elrullstolen.

- Kontakta din auktoriserade leverantör som utför riskanalyser, beräkningar, stabilitetskontroller osv. för att säkerställa att ryggstödet är säkert att använda.



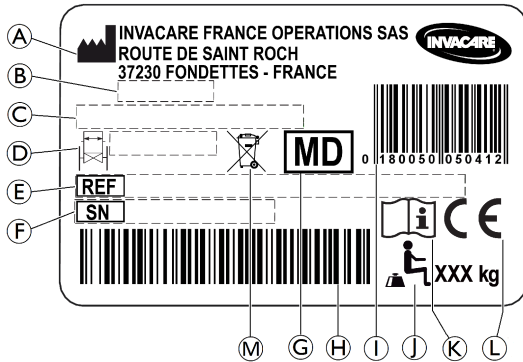
CE-märkning av elrullstolen

- Bedömning av överensstämmelse/CE-märkning har utförts enligt respektive gällande regelverk och gäller endast för hela produkten.
- CE-märkningen blir ogiltig om man använder utbyteskomponenter eller tillbehör som inte har godkänts av Invacare för denna produkt.
- I sådana fall är företaget som använder extratillbehör eller utbyteskomponenter ansvarigt för överensstämmelsebedömning/CE-märkning eller för registrering av specialutförandet av elrullstolen och för tillhörande dokumentation.

2.7 Etiketter och symboler på produkten

Serienummeretikett

Serienummeretiketten sitter på elrullstolens ram och innehåller följande information:



- Ⓐ Tillverkarens adress
- Ⓑ Tillverkningsdatum
- Ⓒ Produktbeskrivning
- Ⓓ Sittbredd
- Ⓔ Referensnummer
- Ⓕ Serienummer
- Ⓖ Medicinteknisk produkt
- Ⓗ Streckkod för serienummer
- Ⓘ EAN/HMI-streckkod
- Ⓙ Brukarens maxvikt
- Ⓚ Läs bruksanvisningen

- Ⓛ Europeisk överensstämmelse
- Ⓜ "Crossed out wheelie bin"

	Läs bruksanvisningen. Den här symbolen visas på serienummeretikett.
	Läs bruksanvisningen. Den här symbolen finns på olika etiketter och på olika ställen.
	Indikerar en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.
	WEEE-överensstämmelse

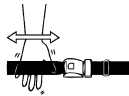
Informationsetikett om position för körläge/frihjul

	Den här symbolen anger kopplingsringens position för körläge (eldriven) (grön remsa visas). I det här läget är motorn aktiverad och motorbromsarna fungerar. Du kan köra elrullstolen. Observera att båda motorerna måste vara aktiverade för att du ska kunna köra.
	Den här symbolen anger kopplingsringens position för "Frihjul" (röd remsa visas). I det här läget är motorn frikopplad och motorbromsarna fungerar inte. Elrullstolen kan rullas av en assistent och hjulen kan svänga fritt. - Observera att elektronikenheten måste vara avstängd. - Se även informationen i avsnitt 6.6 Rulla elrullstolen i friläge, sida 46.

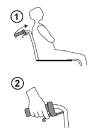
Varningsetikett för ej låsbara sidostö

	Lyft inte rullstolen med hjälp av de ej låsbara sidodelarna.
---	---

Informationsetikett om höftbälte

	Höftbältet sitter korrekt när det finns precis tillräckligt med utrymme så att du kan föra in handen mellan kroppen och bältet.
---	--

Informationsetikett om mekanisk ryggstödslutning

	Tryck på ryggstödsrören (1) innan du använder spakarna (2) för att låsa upp det automatiskt låsta säkerhetssystemet. Etiketten sitter på ryggstödsrörets övre del (höger sida).
---	--

Information om ryggbygel

	Se till att ryggbygeln monteras korrekt och att den sitter fast när rullstolen används. Etiketten sitter ovanpå ryggbygelröret (höger sida).
---	---

Karbinhakesymboler

Beroende på utförande kan vissa rullstolar användas som sits i ett motorfordon, andra inte.

 ISO 7176-19	Fästpunkter där fastspänningsremmar ska fästas om rullstolen transporteras i ett motorfordon medan brukaren sitter i den. Den här symbolen finns bara på rullstolar som beställs med en transportsats som tillval.
--	---

**VARNINGSSYMBOL**

Denna elrullstol är inte utformad för persontransport i ett motorfordon.
Denna symbol sitter på ramen nära serienummeretiketten.

Andra symboler

Andra symboler kan förekomma på komponenter i det elektriska systemet. Se bruksanvisningen för ALBER esprit.

3 Produktöversikt

3.1 Produktbeskrivning

Detta är en elrullstol med tvärgående fällmekanism och svängbara benstöd.



VIKTIGT!

- Elrullstolen tillverkas och konfigureras individuellt enligt specifikationerna i beställningen. Specifikationen måste upprättas av vårdpersonal i enlighet med brukarens krav och hälsotillstånd.
 - Kontakta vårdpersonal om du vill anpassa elrullstolens konfiguration.
 - Eventuell anpassning ska utföras av behörig tekniker.

3.2 Avsedd användning

Elrullstolen är avsedd som ett mobilitetshjälpmedel för ge mobilitet åt personer som är begränsade till en sittande position och som inte kan förflytta sig med manuell drivkraft på regelbunden basis. Den avsedda användaren är rullstolsanvändaren och/eller en assistent. Rullstolen är avsedd för personer i åldrarna 10 år och uppåt (barn, ungdomar och vuxna). Den här elrullstolen har tagits fram för personer med nedsatt gångförmåga, men med tillräckligt god syn samt fysisk och psykisk förmåga att framföra en elrullstol. Rullstolsanvändarens vikt får inte överskrida maxvikten för brukare som anges i avsnittet Tekniska data och på serienummeretiketten. Elrullstolen ska endast användas på jämnt underlag och i lämplig terräng, både inomhus och utomhus, men med begränsad kapacitet.

3.3 Indikationer

Elrullstolen rekommenderas för följande indikationer:

- Oförmåga eller kraftigt nedsatt förmåga att gå, som även påverkar det grundläggande behovet att kunna röra sig inom hemmets väggar.
- Behov av att lämna bostaden för att komma ut och få frisk luft eller för att ta sig till platser i närheten av bostaden där dagliga aktiviteter utövas.

Elrullstolar för inomhus- och utomhusbruk är att rekommendera för personer som inte längre kan använda en handdriven rullstol på grund av sin funktionsnedsättning, men klarar att sköta en eldriven rullstol.

Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer.

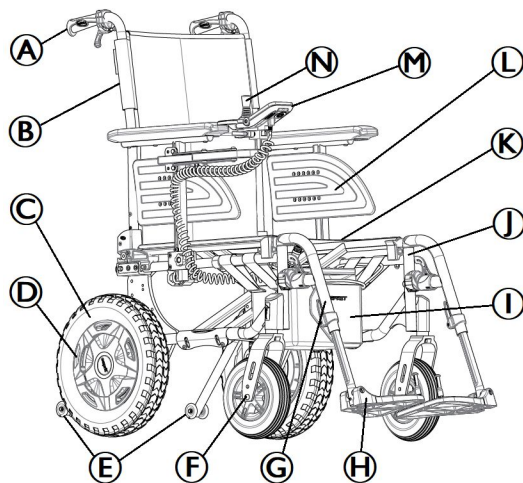
3.4 Typklassificering

Det här fordonet har klassificerats som en **klass A-elrullstol** enligt EN 12184. Detta innebär att det är ett kompakt och manövrerbart fordon som främst är avsett för inomhusanvändning och har begränsad kapacitet gällande en eller flera av följande aspekter utomhus:

- lutning (3 grader/5,24%)
- köra över hinder (15 mm)
- belysning (inget belysningsalternativ)
- körsträcka (15 km)
- markfrigång (10 mm)

Värdena inom parentes anger minimikraven för en klass A-produkt. Den här elrullstolens maxvärden finns i *12 Teknisk Data, sida 72*.

3.5 Rullstolens huvuddelar



- Ⓐ Körhandtag
- Ⓑ Ryggstöd
- Ⓒ Drivhjul
- Ⓓ Kopplingsring (båda hjulen)
- Ⓔ Tippskydd
- Ⓕ Framgaffel med styrhjul
- Ⓖ Benstöd, vridled
- Ⓗ Fotstöd
- Ⓘ Batteripack
- Ⓙ Ram
- Ⓚ Sits
- Ⓛ Armstöd
- Ⓜ Manöverenheter (inklusive sensor för gyro)
- Ⓝ Joystick

 Elrullstolens utrustning kan skilja sig från bilden eftersom varje elrullstol tillverkas separat enligt de beställda specifikationerna.

 Elrullstolen måste alltid vara utrustad med armstöd.

3.6 Justeringar av Manöverenhet



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

Om du lutar dig mot manöverenheten, till exempel vid förflyttning till och från rullstolen, finns det risk för att manöverenhetens hållare går sönder och att du faller ur stolen.

- Du får inte luta dig mot manöverenheten som stöd till exempel vid förflyttning.



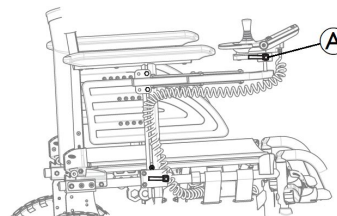
FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för att manöverenheten trycks bakåt vid en oavsiktlig krock med ett föremål, till exempel en dörrkarm eller ett bord.

Joysticken kan klämmas mot armstödet om manöverenheten har flyttats och alla skruvar inte har dragits åt ordentligt.

Det får elrullstolen att röra sig framåt okontrollerat och kan leda till skador på elrullstolens brukare eller personer som kommer i vägen.

- Skruvarna måste alltid skruvas fast ordentligt om manöverenheten flyttas.
- Om detta råkar hända ska du omedelbart stänga av elrullstolen genom att trycka på AV på manöverenheten.



Justera längden

1. Lossa spaken ①.
2. Flytta manöverenheten framåt eller bakåt till önskat läge.
3. Dra åt spaken ① igen.

Justera höjden



Denna justering utgår ifrån användarens kroppsbyggnad, dess greppförmåga och dess enskilda körvana.

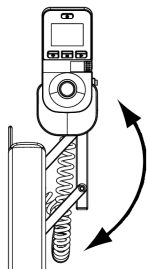


VARNING!

Risk för oavsiktliga/oberäkneliga rörelser

- Den här justeringen av manöverenhet måste utföras av en behörig person.

Vrida åt sidan



Elrullstolen är utrustad med ett svängbart elektronikenhetsfäste så att elektronikenheten kan flyttas åt sidan, till exempel om du behöver köra nära ett bord.

3.7 Armstöd



VARNING!

Risk för personskador

Sidostöden är inte låsta och kan enkelt dras ur uppåt.

- Använd inte sidostöden för att lyfta eller flytta på rullstolen.
- Använd inte sidostöden för att bära rullstolen upp eller ner för trappor.



FÖRSIKTIGT!

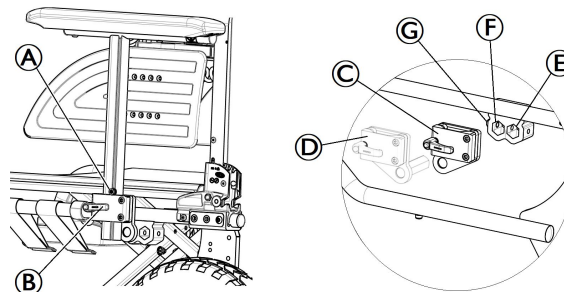
Klämrisk

- Håll dina fingrar borta från rörliga delar när armstödet tas bort, monteras eller justeras.

3.7.1 Armstöd avtagbart och justerbart



Armdynor finns i två längder, standard kort armdyna med armstödshållare © eller lång armdyna med armstödshållare ④.



Ta bort armstöd

1. Fatta tag i armstödsdynan och dra ut dra armstödet från armstödshållaren © eller ④.
2. Justera handtagets ② åtdragning om du vill ändra hur lätt eller trögt det ska vara att dra ut armstödet från hållaren.

Sätta tillbaka armstöd

1. Tryck in armstödet i armstödshållaren © eller ④ beroende på din typ av armstödsdyna.

Justera armstödet bredd

1. Lossa skruven ③ längst ned på armstödsfästet med en 5 mm insexnyckel.
2. Flytta armstödet utåt/inåt tills du uppnår önskad bredd samtidigt som du håller skruven ③ på plats.

3. Dra åt skruven © (8–9 Nm).
4. Gör likadant på båda sidor om nödvändigt.

Justera armstöds höjd

1. Lossa skruven Ⓐ högst upp på armstödsröret med en 5 mm insexnyckel.
2. Flytta armstödet uppåt eller nedåt tills du når önskad höjd och håll samtidigt skruven Ⓐ på plats.
3. Dra åt skruven Ⓐ (5–6 Nm).
4. Gör likadant på båda sidorna.

Justera djup för armstöd (2 positioner)

1. Lossa skruven © på armstödsfästet.
2. Flytta armstödshållaren till önskat läge, framåt Ⓕ eller bakåt Ⓖ (flytta skruv © vid behov).
3. Dra åt skruven © (8–9 Nm).
4. Gör likadant på båda sidorna.

Ställa in sidoskyddets höjd

1. Lossa de två skruvarna på insidan av sidoskyddet med en 4 mm insexnyckel eller en stjärnskruvmejsel.
2. Flytta sidoskyddet uppåt eller nedåt tills det är i önskad höjd.
3. Dra åt de två skruvarna för sidoskyddet (0,7–1,2 Nm).
4. Gör likadant på båda sidorna.

3.8 Ryggstöd

Det finns tre typer av ryggstöd: fast, fällbart och lutningsbart.



VARNING!

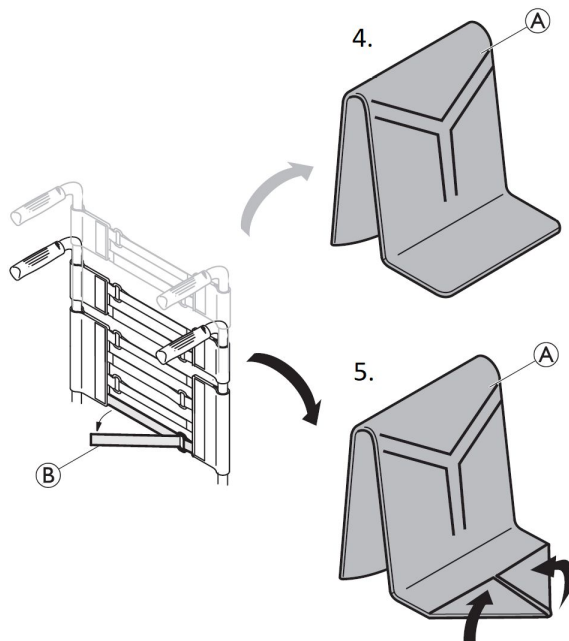
Risk för personskador på assistenten och skador på rullstol

Att luta rullstolen med en tung brukare sittande i den kan skada assistentens rygg och orsaka skador på rullstolen.

– Se till att du säkert kan kontrollera rullstolen med en tung brukare innan du utför en lutningsmanöver.

3.8.1 Klädsel till justerbart ryggstöd

Du kan ställa in hur tajt ryggstödsklädseln ska sitta.



1. Ta bort ryggdynan ①.
2. Lossa kardborrebanden ② på baksidan av ryggstödsklädseln genom att dra isär dem.
3. Dra åt eller lossa banden ③ efter behov och sätt sedan ihop dem igen.

4. Sätt tillbaka ryggstödsklädseln ④ enligt bilden för högt ryggstöd (höjd = 510 mm).
5. Sätt tillbaka ryggstödsklädseln ④ enligt bilden för lågt ryggstöd (höjd = 430 mm).



VARNING!

Tipprisk

Om banden sitter för löst får rullstolen sämre balanspunkt.
– Kontrollera att banden är ordentligt åtdragna.



VIKTIGT!

– Spänn inte åt banden för hårt eftersom det kan ändra rullstolens mått.



VIKTIGT!

– Dra endast åt banden när rullstolen är uppfälld.

3.8.2 Ryggstödsklädseln höjd



VARNING!

Tipprisk

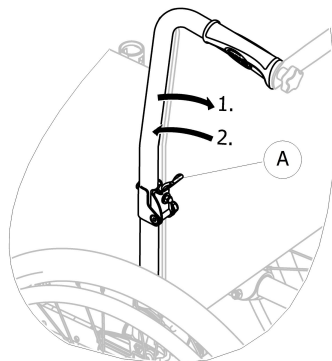
Ytterligare belastning (ryggsäck eller liknande) som hängs på rullstolens ryggstöd/körhandtag kan påverka rullstolens stabilitet bakåt. Det finns en risk för att rullstolen tippar bakåt vilket kan leda till skada.
– Se alltid till att tippskydden sitter ordentligt på båda sidor när ytterligare belastning (ryggsäck eller liknande) har monterats på ryggstödet.



Ryggstödsklädselns höjd kan justeras för alla ryggstödstyper. Justeringen måste utföras av en behörig person.

3.8.3 Nedfällbart ryggstöd

Det går att fälla ned ryggstödet så att rullstolen tar mindre plats vid transport.

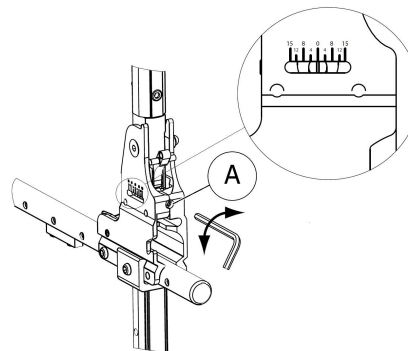


Fälla ned och fälla upp ryggstödet

1. Dra spak ① uppåt och fäll ned ryggstödet övre del.
2. Fäll upp det igen genom att dra ryggstödet övre del till upprätt läge – det låses på plats automatiskt.

3.8.4 Vinkeljusterbart ryggstöd (-15°/+15°)

Ryggstödet kan justeras mellan -15° och +15° (steglöst).



1. Justera ryggstödsvinkeln med den justerbara skruven ①.
2. Vrid 5 mm-insexnyckeln medurs för negativ vinkel.
3. Alternativt, vrid 5 mm-insexnyckeln moturs för positiv vinkel.
4. Kontrollera att justeringarna till önskad vinkel är lika på båda sidor.

Invacare rekommenderar att justering av ryggstödsvinkeln utförs av en behörig tekniker eller annan person med adekvat utbildning.



VARNING!

Tipprisk

Flytta inte rullstolen när ryggstödet är i bakåtlutat läge.

- Invacare rekommenderar starkt att tippskydd används (finns som tillval) när ryggstödet är i bakåtlutat läge.



VARNING!

Risk för personskador

- Invacare rekommenderar starkt att tippskydd används (finns som tillval) i kombination med alla drivhjulslägen när du använder ryggstödet med en vinkel som är 12° eller större



FÖRSIKTIGT!

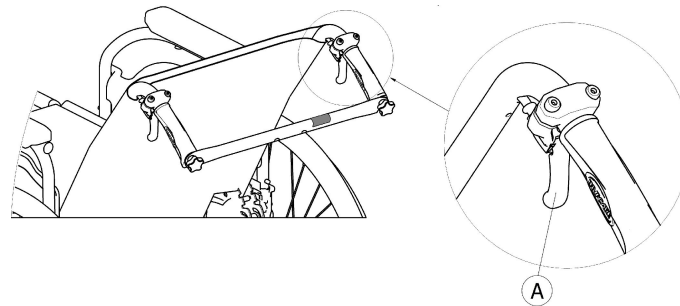
Risk för obekväm hållning

En vinkel på mindre än 90° mellan sitsen och ryggstödet är obekväm för vissa användare.

- Denna justering måste utföras av en behörig tekniker eller annan person med adekvat utbildning efter överenskommelse med en förskrivare. Rådgör med leverantören.

3.8.5 Luta ryggstödet

Användaren kan få en bekvämare sittställning om ryggstödet lutas bakåt.



VARNING!

Tipprisk

Flytta inte rullstolen när ryggstödet är i bakåtlutat läge.

- Invacare rekommenderar starkt att tippskydd används (finns som tillval) när ryggstödet är i bakåtlutat läge.

Ryggstödsinkel

Ryggstöds vinkel kan justeras i fyra steg (0° till 30°) på rullstolar med mekanisk justering, och steglöst på rullstolar med gasfjädrad justering.



VARNING!

Risk för personskador

- Utför alltid dessa justeringar innan användaren sätter sig tillrätta i rullstolen så att inga skador uppstår.
- Invacare rekommenderar starkt att tippskydd används (finns som tillval) i kombination med alla drivhjulslägen när du använder ryggstödet med en vinkel som är 12° eller större



FÖRSIKTIGT!

Det finns en viss klämrisk om inte försiktighet iakttas

Det finns alltid en risk att fingrar kläms i mekaniska delar av rullstolen.

- Var försiktig när du aktiverar manöverspakarna på det vinkelställbara ryggstödet.



VIKTIGT!

- Tryck på ryggstödsrören innan du använder spakarna så att det automatiskt låsta säkerhetssystemet frigörs.

1. Frigör det automatiskt låsta systemet genom att trycka på ryggstödsrören.
2. Dra samtidigt i manöverspakarna A för att få samma vinkel på båda sidorna.
3. Släpp spakarna när du når önskad vinkel.

3.9 Ryggbygel av standardtyp för ryggstödet

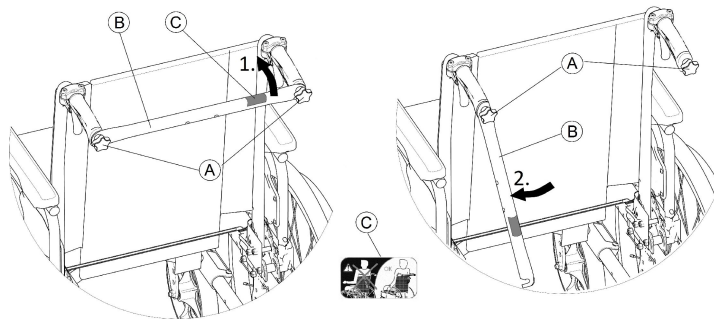
Ryggbygelns länkar ihop de två körhandtagen, spänner ryggstödsklädseln och måste alltid sitta på plats om ryggstödet har lutningsfunktion.



FÖRSIKTIGT!

- Rullstolen får inte rullas framåt med hjälp av ryggbygelns. Ryggbygelns är ingen körbygel!
- Försök inte lyfta rullstolen i ryggbygelns eftersom den kan lossna och gå sönder.
- Akta fingrarna för rörliga delar och vassa kanter för att undvika skador.

Fälla ned ryggbygelns



1. Lossa de två handskruvorna A en aning, dra upp ryggbygelns B och vrid den nedåt längs ryggstödet (på höger eller vänster sida).
2. Fäll ned ryggbygelns B till vertikalt läge.

Fälla upp ryggbygeln

1. Fäll upp ryggbygeln ⑥.
2. Rikta in ryggbygeln ⑥ med körhandtagen och skjut ned den på handskruven ①.
3. Dra åt handskruven ① och se till att de TVÅ handskruvarna ① är ordentligt åtdragna.



Det är viktigt att se till att ryggbygeln monteras korrekt och att den sitter fast när rullstolen används. Den ska inte hänga lös (se etiketten ③ på ryggbygeln).



3.10 Benstöd



VARNING!

Risk för personskador

– Lyft aldrig rullstolen i fotstöden eller benstöden.



FÖRSIKTIGT!

Risk för kross eller klämskador

På benstödet finns det delar där man kan fastna med fingrarna.

– Var uppmärksam vid justering och när du tar av och på benstöden så inte fingrar fastnar eller kläms.

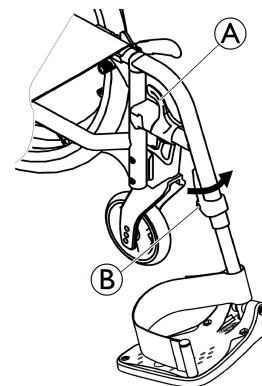


VIKTIGT!

Risk för skador på benstödsmekanismen

– Du får inte placera tunga föremål på benstödet eller låta barn sitta på det.

3.10.1 Svängbara, vinkelfasta benstöd



Svänga utåt

1. Aktivera frigöringsspaken ① och sväng ut benstöden.

Svänga tillbaka

1. Sväng benstödet innåt tills det hakar fast.

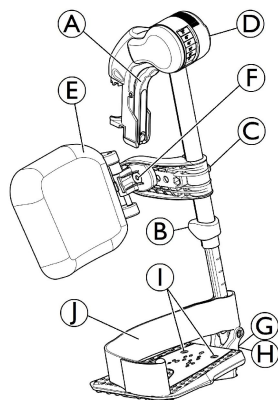
Haka av

1. Aktivera frigöringsspaken ①.
2. Dra upp benstödet.

Haka på

1. Haka på benstödet framtill på ramen och sväng det innåt tills det hakar fast.

3.10.2 Svängbara, vinkeljusterbara benstöd



Svänga utåt

1. Håll in reglaget ① och sväng ut benstöden.

Svänga tillbaka

1. Sväng benstödet tillbaka tills det hakar fast.

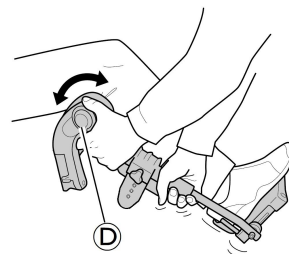
Haka av

1. Håll in reglaget ①, sväng ut benstöden.
2. Dra upp benstödet.

Haka på

1. Tryck ner benstödet in i dess mottagare och sväng det innåt tills det hakar fast.

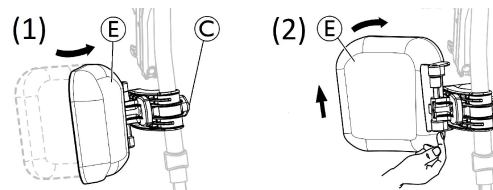
Justera vinkeln



Det finns sex förinställda lägen tillgängliga för justering av vinkeln.

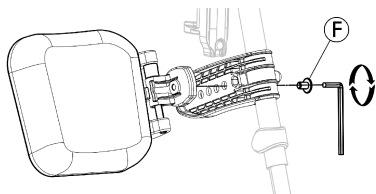
1. Vrid vredet ① med ena handen medan du håller i benstödet med den andra.
2. När vinkeln är lämplig släpper du vredet så att benstödet låser sig i önskat läge.

Vika undan vaddynan och justeringar



- Vik vaddyna framåt (1) eller bakåt (2):
 1. Sväng vaddyna ① framåt (1).
 2. Dra upp vaddynan ① och vik den bakåt (2).
- Justera vaddynans höjd:
 1. Lossa på vredet ①.
 2. Justera till önskad höjd och dra åt vredet ordentligt.

- Justera djupet på vaddynan



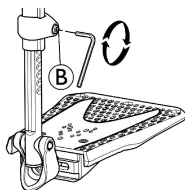
Vaddynan har fyra djupjusteringsalternativ:

1. Ta bort fästskruven **F** med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera till ett av de fyra lägena och dra åt fästskruven ordentligt **F** (3 – 5 Nm).

Justera fotplattan

Det finns tre olika uppfällbara fotplattor att välja på.

- Höjdjusterbara fotplattor av standardtyp:

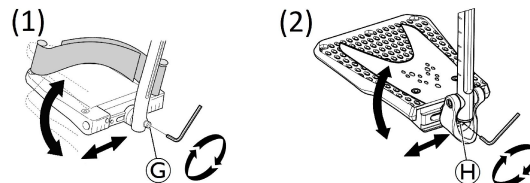


1. Lossa på fästskruven **B** med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera höjden och låt skruven haka i en av försänkningarna på fotplattans rör.
3. Dra åt fästskruven **B** (3 – 5 Nm) i önskat läge.



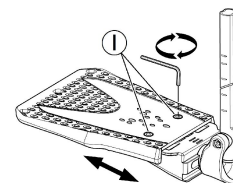
Avståndet mellan fotstödet's nedersta del och marken måste vara minst 50 mm.

- Djup-, vinkel- (1) och breddjusterbara (2) fotplattor:



1. Lossa på fästskruven **G** eller **H** med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera djup- och vinkelläget och dra sedan åt fästskruven **G** (12 Nm) eller **H** (8–9 Nm) ordentligt i önskat läge.

- Breddjusterbara fotplattor (2):



1. Lossa de två fästskruvarna med en 5 mm insexnyckel.
2. Justera bredden och dra sedan åt de två fästskruvarna (3–5 Nm) ordentligt i önskat läge.

Invacare rekommenderar att justering av fotplattor utförs av förskrivare eller annan person med adekvat utbildning och kompetens.



Det finns två typer av band att välja mellan för att säkerställa ett bra läge för fötterna: hälbandet ① (ingår) och vadbandet (tillval) som är fäst vid benstödet. Båda kan justeras med hjälp av kardborreband.

3.11 ALBER- och standardtippskydd

Ett tippskydd hindrar rullstolen att välta bakåt.



Om din rullstol är utrustad med ALBER-tippskydd (med domkraftsfunktion), se kapitlet Tippskydd i bruksanvisningen till ALBER esprit.



WARNING!

Risk för att du välter

Tippskydd som inte är korrekt inställda eller som inte längre fungerar kan göra att du välter.

- Kontrollera alltid att tippskyddet fungerar innan du använder rullstolen och se till att få det inställt eller justerat av en behörig tekniker om det behövs.



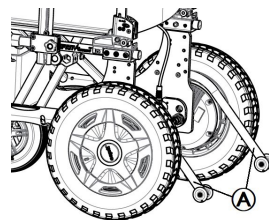
WARNING!

Risk för att du välter

På ojämnt eller mjukt underlag kan tippskyddet sjunka ned i gropar eller direkt i marken, så att säkerhetsfunktionen begränsas eller helt uteblir.

- Använd endast tippskyddet vid transport på ett jämnt och fast underlag.

Standard tippskydd



1. Standardtippskydden ① är fixerade i ett fast läge (beroende på beställning).



WARNING!

Tipprisk

Om standardtippskyddet blir böjt försämrar rullstolens balanspunkt.

- Ett skadat tippskydd måste bytas ut av en behörig person.

Ställa in höjden



Denna justering (2 lägen) krävs med avseende på sitthöjden samt användningsförhållanden och dess specifika säkerhetsgränser.



WARNING!

Risk för att du välter

- Tippskyddets höjdjustering måste utföras av en behörig person.



Se till att tippskyddet är korrekt monterat på båda sidor. Fästet måste låsas på plats perfekt.

3.12 Sittdyna

En lämplig sittdyna rekommenderas för att vikten ska fördelas jämnt över sitsen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för instabilitet

När en sittdyna används på sitsen kommer du högre upp över marken vilket kan påverka din stabilitet åt alla håll. Om en dyna ändras kan den också ändra brukarens stabilitet.

- Om dynans tjocklek ändras måste en fullständig inställning av rullstolen utföras av en behörig tekniker eller annan person med adekvat utbildning.
- Vi rekommenderar att du använder en Invacare- eller Matrx-dyna med glidskydd på undersidan för att förhindra att dynan glider.

4 Tillval

4.1 Höftbälte

Rullstolen kan utrustas med ett höftbälte. Det hindrar användaren från att glida nedåt i rullstolen eller trilla ur den. Höftbältet är inte ett positioneringshjälpmedel.

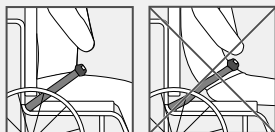


WARNING!

Risk för allvarlig skada/strykning

Om bältet sitter löst kan användaren glida ner och risk för strykning uppstår.

- Höftbältet ska monteras av en erfaren tekniker och provas ut av ansvarig hjälpmedelscentral.
- Se alltid till att höftbältet sitter ordentligt över den nedre delen av bäckenet.
- Kontrollera att höftbältet sitter ordentligt varje gång det används. Om du ändrar sitsens och/eller ryggstödet vinkel, kudden eller har olika kläder kan det påverka hur bältet passar.



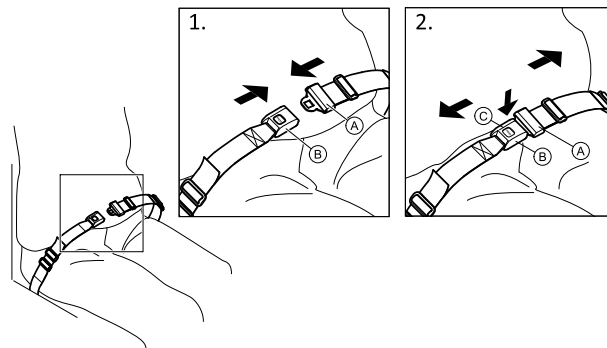
WARNING!

Risk för allvarlig skada vid transport

En person som sitter i rullstol måste använda ett säkerhetsbälte (trepunktsbälte) vid transport i ett fordon. Endast ett höftbälte är inte tillräckligt som säkerhetsbälte.

- När rullstolsanvändaren transporteras i ett fordon ska höftbältet användas som ett komplement till trepunktsbältet, inte som en ersättning.

Stänga och öppna höftbältet

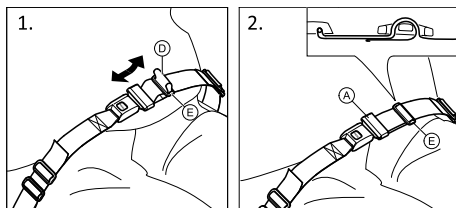


Se till att du sitter så långt bak på sitsen som det går med bäckenet i så upprätt och symmetrisk ställning som möjligt.

1. Tryck in spärren (A) i spännet (B) för att stänga.
2. Tryck på knappen (C) och dra ut spärren (A) ur spännet (B) för att öppna.

Justera längden

-  Höftbältet sitter korrekt när det finns precis tillräckligt med utrymme så att du kan föra in handen mellan kroppen och bältet.



1. Korta eller förläng öglan ① till önskad längd.
2. Trä öglan ① genom spärren ② och plastspännet ③ tills öglan är platt.

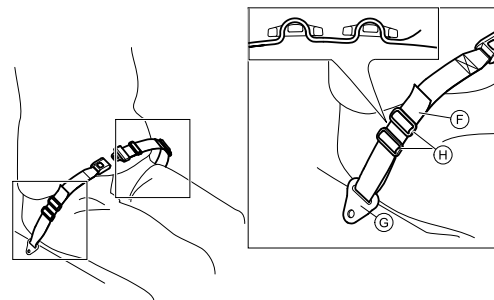
Om den här justeringen inte är tillräcklig kanske du måste justera om höftbältet vid fästpunkterna.

Justera höftbältet vid fästpunkterna



FÖRSIKTIGT!

- Trä bältesöglan genom båda plastspännena så att det inte lossnar.
- Justera lika mycket på båda sidorna så att spännets spärar sitter på mitten.
- Se till att bältet inte fastnar i drivhjulens ekrar.



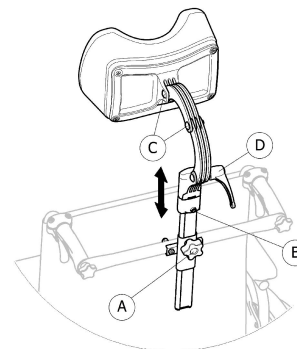
1. Trä öglan ① igenom stolens fästpunkter ② och sedan genom BÅDA plastspännena ③.

4.2 Huvudstöd



Höjdjusteringen och borttagningen sköts med handhjulet. Bågen har ett justerbart stoppblock.

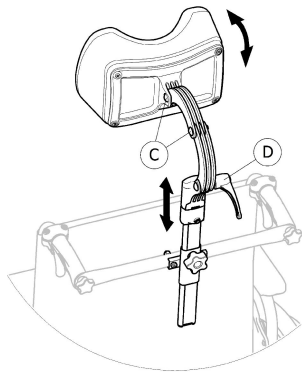
Höjdjustering



1. Lossa skruven i stoppblocket ②.
2. Lossa handhjulet ①.
3. Justera huvudstödet till önskad position.
4. Dra åt handhjulet ① ned till den övre delen av huvudstödsfästet.
5. Skjut in stoppblocket ②.
6. Dra åt skruven igen.

 Nu kan du ta bort huvudstödet och sätta tillbaka det i önskad position utan andra justeringar.

Justering av djup/vinkel

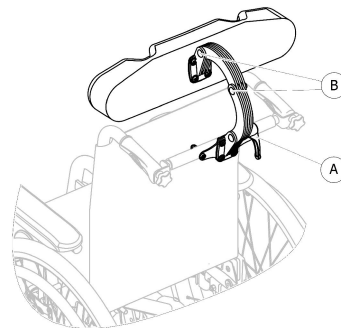


1. Lossa handtaget ④.
2. Lossa skruvarna ③.
3. Justera huvudstödet djup och vinkel.
4. Dra åt handtaget och skruvarna igen.

4.3 Huvudstöd junior

 Höjden, djupet och vinkeln kan justeras genom att huvudstödet fästs i olika lägen.

Justera höjd, djup och vinkel



1. Lossa handtaget ①.
2. Lossa skruvarna ② med en 5 mm insexnyckel.
3. Justera höjden, djupet och vinkeln genom att flytta huvudstödet fäste till önskat läge.
4. Dra åt handtaget ① och skruvarna ② igen (5–6 Nm).

4.4 Komfortversionen

Komfortversionen består av ett styvt bakstycke ① och en förformad skumdyna ② som sitter fast med kardborreband. Ryggstödet bakstycke är löstagbart så att det går att vika ihop rullstolen.



VARNING!

Risk för personskador

- Rullstolen får aldrig lyftas i ryggstödet bakstycke.

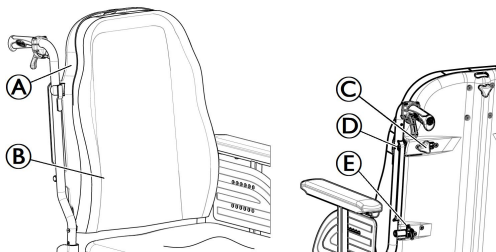


FÖRSIKTIGT!

Klämrisk

- Håll dina fingrar på avstånd från rörliga delar när rullstolen fälls ihop, monteras isär eller justeras.

Ta bort ryggstödet bakstycke



1. Lossa de två handskruvarna ③ försiktigt.
2. Skjut handtagen ④ inåt tills de är i öppet läge.
3. Lossa hakarna ⑤ från fästena.

Montera ryggstödet bakstycke.

1. Fäst hakarna ⑤ i fästena.
2. Skjut handtagen ④ utåt tills de är i låst läge.
3. Dra åt de två handskruvarna ③ och se till att de TVÅ handskruvarna ③ sitter åt ordentligt.



Vi rekommenderar att den här åtgärden endast utförs av en assistent. Det är viktigt att se till att ryggstödet bakstycke monteras korrekt och att det sitter som det ska när rullstolen används. Se till att ryggdynans kardborreband är i gott skick och sitter på lämplig plats.

4.5 Bricka

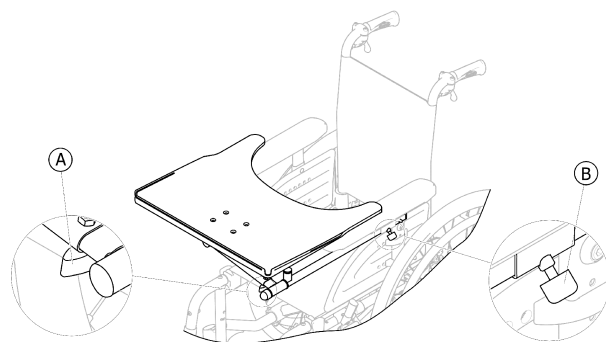


FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador eller materiella skador om en elrullstol med bricka transporteras i ett fordon

- Om elrullstolen har en bricka så måste denna tas av före transport av elrullstolen.

4.5.1 Justera, ta bort, svänga brickan



Justera brickans bredd

1. Lossa vingskruven **A**.
2. Justera brickan åt vänster eller höger.
3. Dra åt vingskruven **A** igen.

Justera brickans djup, ta bort brickan

1. Lossa vingskruven **B**.
2. Justera brickan till önskat djup (eller ta bort den helt).
3. Dra åt vingskruven **B** igen.

Svänga brickan åt sidan

Brickan kan vridas uppåt och åt sidan för att ge brukaren möjlighet att förflytta sig till och från elrullstolen.

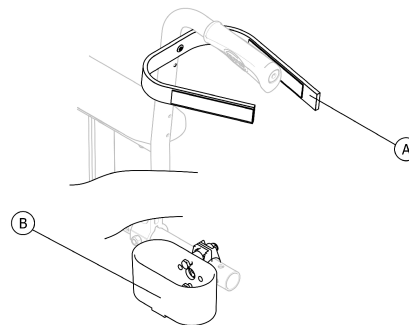


FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador! När brickan är upphöjd kan den inte låsas fast i detta läge!

- Lämna inte kvar brickan i uppåtvinklat läge.
- Försök aldrig köra med brickan uppåtvinklad.
- Sänk alltid ner brickan på ett kontrollerat sätt.

4.6 Käpphållare



VARNING!

Risk för att du välter

- Se till att käpphållaren inte sticker ut utanför drivhjulets ytterdiameter.

1. Placera käppen i hållaren **B**.
2. Sätt fast toppen på käppen i ryggstödet **A**.

5 Inställningar

5.1 Allmän information om inställningar



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

- Innan du använder rullstolen ska du kontrollera dess allmänna skick och huvudfunktionerna, 9 *Underhåll, sida 60*.

Din auktoriserade leverantör levererar din rullstol färdig för användning. Din leverantör förklarar de viktigaste funktionerna och ser till att rullstolen uppfyller dina behov och krav.

Justeringar av axelpositionen och framhjulsstöden måste utföras av en behörig tekniker.

Om rullstolen levereras ihopfälld läser du avsnittet Fäll ihop rullstolen 8.3.1 *Fälla ihop och fälla upp rullstolen, sida 51*.



VARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Fortsatt användning av en elrullstol som inte är rätt inställd kan medföra att rullstolen beter sig onormalt, vilket kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller produktskador.

- Prestandajusterings ska endast utföras av utbildad vårdpersonal eller personer som är helt insatta i denna process och förarens förutsättningar.
- Efter att elrullstolen har ställts in eller justerats ska du kontrollera att den fungerar enligt de inställda specifikationerna. Om elrullstolen inte fungerar enligt specifikationerna ska du OMEDELBART stänga av den och ställa in specifikationerna på nytt. Kontakta Invacare om elrullstolen fortfarande inte fungerar enligt de korrekta specifikationerna.



VARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Material som saknas eller sitter löst kan leda till instabilitet vilket i sin tur kan orsaka dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Efter justeringar, reparationer eller service och före användning ska du ALLTID se till att allt monterat material finns på plats och sitter fast ordentligt.



WARNING!

Risk för person- eller produktskador

Felaktig inställning av den här elrullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till personskador eller produktskador.

- Försök INTE att själv ställa in elrullstolen. Initial inställning av den här elrullstolen MÅSTE utföras av en behörig tekniker.
- Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.
- Försök INTE utföra arbetet om du inte har de rätta verktygen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för skada på elrullstolen och olycksrisk

Elrullstolens delar kan kollidera på grund av de många anpassningsmöjligheterna och dessas enskilda inställningar.

- Elrullstolen har ett enskilt sittsystem som kan justeras i flera positioner och bland annat omfattar justerbara benstöd, armstöd och huvudstöd. Dessa anpassningsmöjligheter beskrivs i de följande kapitlen. De är till för att anpassa sitsen efter brukarens fysiska behov och tillstånd. Säkerställ att elrullstolens delar inte kolliderar när sittsystemet och sittfunktionerna anpassas efter brukaren.



Den initiala inställningen ska alltid göras av vårdpersonal. Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.

Elektriska anpassningsmöjligheter



Se kapitlet manöverenhet i bruksanvisningen till ALBER esprit om hur man använder elektriska anpassningsmöjligheter. Kontakta alltid en auktoriserad leverantör vid den här typen av fel.

5.2 Information om manöverenheten

Din elrullstol kan utrustas med en av flera manöverenheter. Information om de olika funktionerna och hur man använder en viss manöverenhet finns i kapitlet manöverenhet och manöverenhet för ledsagare i bruksanvisningen till ALBER esprit.



Elrullstolen är försedd med en manöverenhet som innehåller en gyro sensor. Kontrollera att manöverenheten sitter perfekt och att det inte föreligger synliga skador. Se inspektionskontrolltabellerna i kapitlet *9 Underhåll, sida 60*.

6 Användande

6.1 Köra



Den högsta brukarvikten som anges i tekniska data anger endast att systemet är utformat för att klara denna totalvikt. Detta betyder dock inte att en person med motsvarande kroppsvikt kan sitta i elrullstolen utan restriktioner. Hänsyn måste tas till kroppens proportioner, t.ex. längd, viktfördelning, midjebälte, ben- och vadband samt sittdjup. Dessa faktorer har stor betydelse för körfunktioner som stabilitet och dragkraft. Det kan vara nödvändigt att anpassa elrullstolen (eventuell anpassning ska utföras av en behörig tekniker). Se till att du använder rätt körläge baserat på din fysiska och mentala förmåga samt omgivningen i vilken du befinner dig.

6.2 Före första användningen

Innan du använder elrullstolen första gången bör du bekanta dig väl med hur elrullstolen och alla olika delar fungerar. Ta dig tid att testa alla funktioner och körlägen.



Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder elrullstolen.

Sitta bekvämt = köra säkert

Före varje användning se till att:

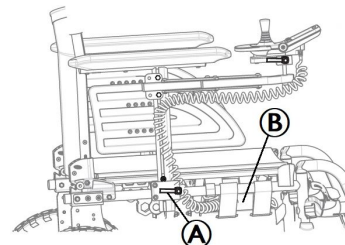
- du enkelt når alla driftkontroller
- batteriet är tillräckligt laddat för att räcka hela den avsedda körsträckan
- Höftbältet är i perfekt skick.

6.3 Förflytta sig till och från elrullstolen



- Armstödet måste tas bort eller vridas uppåt för att man ska kunna förflytta sig till eller från elrullstolen från sidan.

6.3.1 Ta bort armstöd för sidledes förflyttning



1. Skruva loss säkerhetsringen och dra ut kontakten ⑧ från batteripackets uttag för att koppla från manöverenheten.
2. Fatta tag i armdynan och dra ut dra armstödet från armstödshållaren.
3. Justera handtagets ⑧ åtdragning om du vill ändra hur lätt eller trögt det ska vara att dra ut armstödet från hållaren.

6.3.2 Information om på- och avstigning





WARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

Felaktig teknik vid förflyttning till och från rullstolen kan leda till allvarliga personskador eller materiella skador

- Rådgör före förflyttning med vårdpersonal om lämplig förflyttningsteknik för brukaren och den aktuella rullstolstypen.
- Följ anvisningarna nedan.



Om du inte är tillräckligt stark bör du be någon annan om hjälp. Använd om möjligt en glidbräda.

Sätta sig i elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt. Eventuellt måste en assistent hjälpa dig med detta.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulen för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen.
4. Koppla alltid båda motorerna i läget Power Driven (eldriven) för att förhindra att hjulen rör sig.
5. Ta bort armstödet.
6. Nu kan du förflytta dig över till elrullstolen.

Resa sig från elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulen för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen.
4. Koppla alltid båda motorerna i läget Power Driven (eldriven) för att förhindra att hjulen rör sig.

5. Ta bort armstödet.

6. Nu kan du förflytta dig till den nya sittplatsen.

6.4 Körning över hinder

6.4.1 Maximal höjd på hinder

Du hittar information om maximal höjd på hinder i kapitel 12 *Teknisk Data*, sida 72.

6.4.2 Säkerhetsinformation vid körning över hinder



FÖRSIKTIGT!

Tipprisk

- Kör aldrig snett mot ett hinder, utan i 90 grader såsom visas nedan.
- Var försiktig när du närmar dig hinder som följs av en lutning. Om du är osäker på om lutningen är för brant kan du köra bort från hindret och försöka hitta en annan väg.
- Närma dig aldrig hinder på ett ojämnt och/eller löst underlag.
- Kör aldrig med för lågt däcktryck.
- Ställ alltid ryggstödet i upprätt läge innan du kör uppför ett hinder.

**FÖRSIKTIGT!**

Risk för att falla ur elrullstolen och att exempelvis styrhjulen på elrullstolen skadas

- Kör aldrig mot hinder som är högre än maximal överkomlig höjd.
- Låt aldrig fotstödet/benstödet vidröra marken när du kör nedför ett hinder.
- Om du är osäker på om du kan köra över ett hinder kan du köra bort från hindret och se om du kan hitta en annan väg.

6.4.3 Rätt sätt att köra över hinder

**VARNING!**

Risk för person- eller produktskador

- Om du lutar rullstolen genom att fatta tag i ryggstödsrören kan det leda till personskador eller materiella skador
- Luta aldrig rullstolen genom att fatta tag i ryggstödsrören, eftersom denna manöver kan leda till att de böjs eller bryts av.



Följande anvisningar för hur man kör över hinder gäller även för ledsagare om elrullstolen är utrustad med vårdarstyrning.

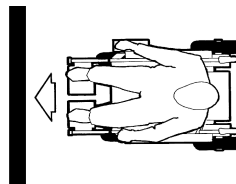


Fig. 6-1 Höger

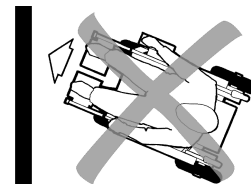


Fig. 6-2 Fel

Körning uppför hinder

1. Kör långsamt och i rät vinkel mot hindret eller trottoarkanten.
2. Beroende på drivhjulstypen ska du stanna i någon av följande positioner:
 - a. För centralt drivna elrullstolar: 5–10 cm framför hindret.
 - b. För alla andra drivsystem: ungefär 30–50 cm framför hindret.
3. Kontrollera framhjulens lägen. De måste stå i körriktningen, vinkelrätt mot hindret.
4. Närma dig långsamt och håll en konstant hastighet tills drivhjulen också har kört över hindret.

Köra nedför hinder

Tillvägagångssättet för att köra nedför ett hinder är detsamma som för att köra uppför ett hinder. Den enda

skillnaden är att du inte behöver stanna innan du kör nedför hindret.

1. Kör nedför hindret i medelhastighet.

-  När du kör nedför ett hinder för långsamt kan det hända att tippskyddet fastnar och att drivhjulen lyfts upp från marken. Då är det inte längre möjligt att köra elrullstolen.

6.5 Köra på lutande underlag

Information om maximal säker lutning finns i *12 Teknisk Data, sida 72*.



FÖRSIKTIGT!

Tipprisk

- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten. Undvik hastiga riktningsändringar eller tvära inbromsningar vid körning i en backe.
- Se alltid till att ryggstödet är i upprätt läge innan du kör i uppförsbacke. Vi rekommenderar att du placerar ryggstödet i lätt bakåtlutat läge innan du kör i nedförsbacke.
- Kör aldrig i upp- eller nedförsbacke på halt underlag eller om det finns risk för att halka (till exempel på vått underlag eller is).
- Försök inte ta dig ur elrullstolen på lutande underlag.
- Kör alltid rakt fram längs vägen, inte i sickback.
- Vänd aldrig på lutande underlag.



FÖRSIKTIGT!

Det blir mycket längre bromssträcka i nedförsbacke än på plant underlag.

- Kör aldrig nedför en backe som är brantare än den maximala säkra lutningen (se *12 Teknisk Data, sida 72*).

6.6 Rulla elrullstolen i friläge

Elrullstolens motorer är utrustade med automatiska bromsar som förhindrar att elrullstolen börjar rulla okontrollerat när elektronikenheten stängs av. När du använder elrullstolen manuellt i friläge måste magnetbromsarna vara frikopplade.



WARNING!

Risk för person- eller produktskador

Om du lutar rullstolen genom att fatta tag i ryggstödsrören kan det leda till personskador eller materiella skador

- Luta aldrig rullstolen genom att fatta tag i ryggstödsrören, eftersom denna manöver kan leda till att de böjs eller bryts av.



Friläget är avsett för kortare förflyttningar av elrullstolen. Körhandtagen är till för detta men tänk på att assistentens fötter kan krocka med elrullstolens baksida.

6.6.1 Frikoppla, återaktivera motorerna



FÖRSIKTIGT!

Risk för att elrullstolen rullar iväg

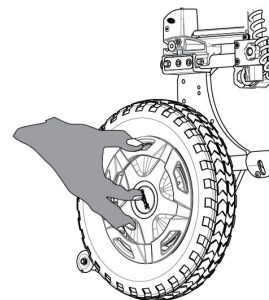
- När motorerna är frikopplade (så att elrullstolen kan rullas med växeln i friläge) är de elektromagnetiska motorbromsarna inaktiverade. När elrullstolen står parkerad måste kopplingsringarna för att koppla eller frikoppla motorerna alltid vara ordentligt fastlåsta i läget Power Driven (eldriven) (de elektromagnetiska motorbromsarna är aktiverade).
- I friläge ska elrullstolen bara manövreras över korta avstånd och på plana ytor (negativ lutning är förbjuden).



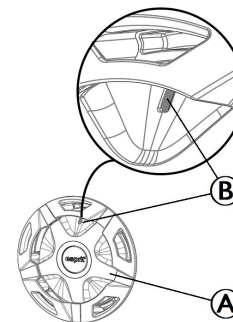
Motorerna får endast frikopplas av en assistent, inte av brukaren.

På så vis finns det alltid en assistent närvarande när motorerna frikopplas som kan säkra elrullstolen och förhindra att den rullar i väg oavsiktligt.

Kopplingsringarna för att frikoppla motorerna sitter på de eldrivna drivhjul. Se kapitlet Hjul och körning i bruksanvisningen till ALBER esprit.

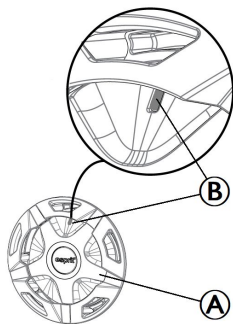


Frikoppla motorn



1. Stäng av elektronikenheten.
2. Vrid kopplingsringen **A** medurs så långt det går.
3. Den "röda remsan" visas i fönstret **B**. Det eldrivna drivhjulet är nu frikopplat. Hjulet är i friläge.
4. Utför steg 2 till 3 på båda sidor.

Avaktivera motorn



1. Vrid kopplingsringen ① tills den når mittstoppet.
2. Den "gröna remsan" visas i fönstret ②.
Motorn är nu återkopplad. Hjulet är i läget Power Driven (eldriven).
3. Utför steg 1 till 2 på båda sidor.
4. Slå på elektronikenheten.

7 Elektroniksystem

7.1 Skyddssystem för elektroniken

Rullstolens elektroniksystem är utrustat med ett överbelastningsskydd.

Om drivenheten överbelastas kraftigt under en längre period (till exempel vid körning uppför en brant backe), särskilt om den omgivande temperaturen är hög, kan elektroniksystemet överhettas. I sådana fall reduceras rullstolens kapacitet gradvis tills den stannar helt. Statusdisplayen visar en motsvarande felkod (se kapitlen manöverenhet och Snabbhjälp med systemfel i bruksanvisningen till ALBER esprit). Stäng av och slå på strömförsörjningen igen för att radera felkoden och starta om elektroniksystemet. Det kan dock ta upp till fem minuter innan elektroniksystemet har kylts ned tillräckligt för att drivenheten ska kunna återställas till full kapacitet.

Om drivenheten stoppas av ett oöverstigligt hinder, till exempel en trottoarkant som är för hög, och föraren försöker köra mot detta hinder under mer än 20 sekunder, stängs elektroniksystemet automatiskt av för att förhindra skador på motorerna. Statusdisplayen visar en motsvarande felkod (se kapitlen manöverenhet och Snabbhjälp med systemfel i bruksanvisningen till ALBER esprit). Stäng av och slå på strömbrytaren igen för att radera felkoden och starta om elektroniksystemet.



En defekt huvudsäkring ska endast bytas ut efter att hela elektroniksystemet har undersökts. Den auktoriserade hjälpmedelscentralen måste utföra bytet. Information om säkringstypen finns i 12 *Teknisk Data, sida 72.*

7.2 Batteripack

Strömmen levereras av ett 36 V-batteripack. Batteripacket är underhållsfritt och kräver endast regelbunden laddning.



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen används medan den laddas

- Elrullstolen FÅR INTE användas samtidigt som batteripacket laddas.
- Du FÅR INTE sitta i elrullstolen medan batteripacket laddas.



Information om hur man laddar, hanterar, transporterar, förvarar, underhåller och använder batteripacket återfinns i kapitlet Batteripack i bruksanvisningen till ALBER esprit.

8 Transport

8.1 Transport – allmän information



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen inte är ordentligt fastspänd

I händelse av en olycka, inbromsning eller liknande kan du få allvarliga skador av delar till elrullstolen som kastas iväg.

- Ta alltid bort komponenter som inte är stadigt monterade vid transport av elrullstolen.
- Sätt fast alla elrullstolens delar ordentligt vid transport för att förhindra att de lossnar under färden.



VARNING!

Risk för dödsfall eller allvarliga skador på elrullstolens brukare och eventuellt andra användare av fordonet om elrullstolen spänns fast med ett fyrpunktssystem som tillhandahålls av en tredjepartsleverantör och elrullstolens tjänstevikt överskrider den högsta vikt för vilken fastspänningssystemet har godkänts.

- Se till att elrullstolens vikt inte överskrider den vikt för vilken fastspänningssystemet har godkänts. Läs dokumentationen från fastspänningssystemets tillverkare.
- Om du är osäker på hur mycket elrullstolen väger så måste du väga den med hjälp av en kalibrerad våg.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador eller materiella skador om en elrullstol med bricka transporteras i ett fordon

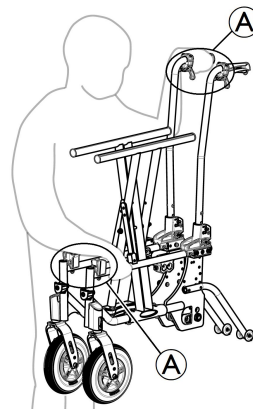
- Om elrullstolen har en bricka så måste denna tas av före transport av elrullstolen.

8.2 Lyfta rullstolsramen (del > 10 kg)



VIKTIGT!

- Lyft aldrig rullstolen i de avtagbara delarna (armstöd, fotstöd).
- Säkerställ att ryggstödsstolparna är säkert på plats.



1. Fäll ihop rullstolen, se kapitel 8.3.1 *Fälla ihop och fälla upp rullstolen, sida 51.*
2. Lyft alltid rullstolen genom att fatta tag i ramen vid punkterna Ⓐ så att den förblir perfekt ihopfälld.

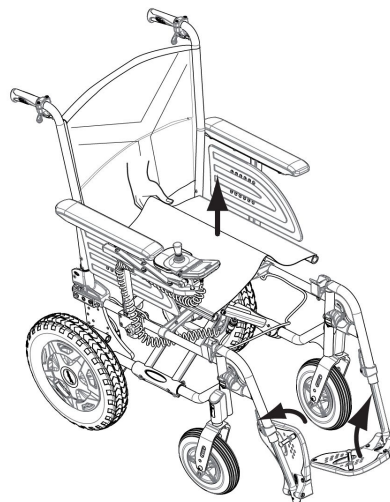
8.3 Ta isär rullstolen före transport

Gör så här för att ta isär och fälla ihop rullstolen före transport:

1. Ta bort benstöden, se 3.10 *Benstöd, sida 31.*
2. Ta bort batteripacket, se kapitlet Batteripack i bruksanvisningen till ALBER esprit.
3. Fäll ihop rullstolen och lyft in den, se 8.3.1 *Fälla ihop och fälla upp rullstolen, sida 51.*

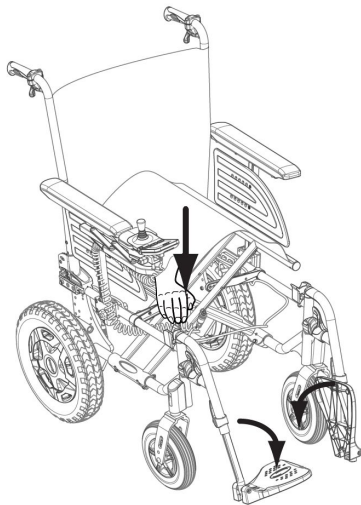
8.3.1 Fälla ihop och fälla upp rullstolen

Fälla ihop rullstolen



1. Ta bort sittdynan om den är på.
2. Fäll ryggbygeln, om sådan finns.
3. Fäll upp fotplattorna.
4. Dra upp sitsklädseln.

Fälla upp rullstolen



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du klämmer fingrarna

Det finns en risk för att du kan fastna med fingrarna mellan kanten på sitsen och ramen.
– Håll därför aldrig i sitskanten med fingrarna.

1. Placera rullstolen bredvid dig.
2. Luta rullstolen försiktigt mot dig, om det är möjligt.
3. Med handflatan trycker du på sitskanten närmast dig så att sittytan plattas ut.
4. Ställ tillbaka rullstolen plant på golvet och kontrollera att sitskanterna på båda sidorna är i guidekomponenterna.

5. Fäll ned fotplattorna.
6. Fäll upp ryggbygeln, om sådan finns.

8.4 Ta av och sätta tillbaka drivhjulen



FÖRSIKTIGT!

Risk för att du välter

Om drivhjulets löstagbara axel inte sitter fast ordentligt kan hjulet lossna under användning. Det kan göra att du välter.

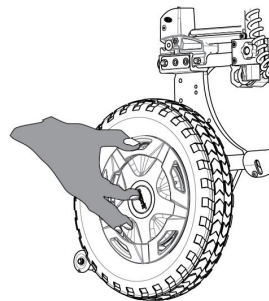
- Kontrollera alltid att de löstagbara hjulaxlarna sitter fast ordentligt när du monterar ett hjul.



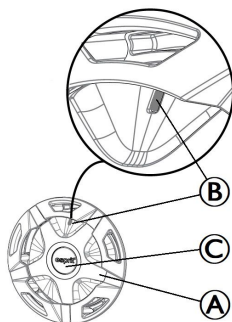
Drivhjulen får endast tas bort av en assistent, inte av brukaren.

På så vis finns det alltid en assistent närvarande när drivhjulen tas bort som kan säkra elrullstolen och förhindra att den välter.

Kopplingsringarna för att frikoppla motorerna sitter på de eldrivna drivhjulen. Se kapitlet Hjul och körning i bruksanvisningen till ALBER esprit.

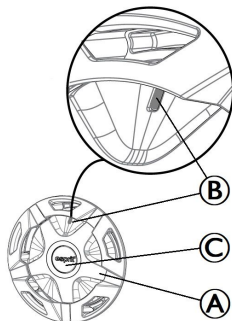


Ta av drivhjulen



1. Stäng av elektronikenheten.
2. Frigöringskåpan © trycks in förbi kopplingsringen.
3. Vrid samtidigt kopplingsringen Ⓐ moturs så att en "röd remsa" visas i fönstret B . Det eldrivna drivhjulet är nu frikopplat. Hjulet kan monteras eller tas bort.
4. Utför steg 2 till 3 på båda sidor.

Montera drivhjulen



1. Sätt in drivhjulet helt i adapterhylsan och se till att momentpluggen samtidigt trycks in i momentuttaget.
2. Vrid kopplingsringen Ⓐ tills den når mittstoppet.
3. Frigöringskåpan © är i jämnhöjd med kopplingsringen och en "grön remsa" visas i fönstret Ⓑ . Motorn är nu kopplad igen. Hjulet är i läget Power Driven (eldriven).
4. Utför steg 1 till 2 på båda sidor.
5. Slå på elektronikenheten.

8.5 Sätta ihop rullstolen

Rullstolen sätts ihop på samma sätt som den tas isär, fast i omvänd ordning. Gör så här:

1. Fäll ihop rullstolen och lyft in den, se 8.3.1 *Fälla ihop och fälla upp rullstolen*, sida 51.
2. Installera batteripaket, se kapitlet Batteripack i bruksanvisningen till ALBER esprit.
3. Montera benstöden, se 3.10 *Benstöd*, sida 31.

8.6 Transportera elrullstolen utan brukare



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

– Om det inte går att spänna fast elrullstolen i det transporterande fordonet på ett säkert sätt är Invacares rekommendation att den inte transporteras.

Det finns inga restriktioner för transport av elrullstolen oavsett om transportmedlet är väg- tåg- eller flygtransport. Enskilda transportföretag kan däremot ha egna regler som begränsar eller förbjuder vissa transportmetoder. Fråga respektive transportföretag om reglerna i varje enskilt fall.

- Före transport av elrullstolen ska du se till att motorerna är kopplade och att manöverboxen är avstängd. Invacare rekommenderar att du dessutom kopplar ur eller tar bort batterierna. Mer information finns i avsnittet Ta bort batterierna.
- Invacare rekommenderar att du säkrar elrullstolen i golvet på det transporterande fordonet.

8.7 Transportera rullstolen i ett fordon när brukaren sitter i den

Även när rullstolen är ordentligt fastspänd och följande regler följs kan passageraren råka ut för en skada vid en kollision eller ett plötsligt stopp. Därför rekommenderar Invacare starkt att rullstolsanvändaren flyttar över till ett bilsäte och använder säkerhetsbälte. Ändra eller byt inte ut delar på rullstolen (struktur, ram eller komponenter) utan skriftligt godkännande från Invacare Corporation. Rullstolen har godkänts i test enligt kraven i ISO 7176-19 (frontalkrock).



VARNING!

Risk för allvarlig skada eller dödsfall

Om rullstolen ska användas som säte i ett fordon måste ryggstödshöjden vara minst 400 mm.

Om rullstolen ska transporteras i ett fordon när rullstolsanvändaren sitter i den måste ett fastspänningssystem installeras i fordonet. Rullstolens och brukarens fastspänningssystem måste vara godkända enligt ISO 10542-2. Kontakta din lokala auktoriserade Invacare-leverantör för mer information om hur du skaffar och installerar ett godkänt och kompatibelt fastspänningssystem.



VARNING!

Om det av någon anledning är omöjligt att flytta över rullstolsanvändaren till ett fordonssäte kan rullstolen användas som ett säte i fordonet om följande regler och förfaranden följs. En transportsats (tillval) måste monteras på stolen för detta ändamål.

- Rullstolen måste spännas fast i fordonet med ett fastspänningssystem med fyra fästpunkter.
- Brukaren måste använda ett trepunktsbälte som är förankrat i fordonet.
- Brukaren kan därutöver vara fastspänd med ett höftbälte i rullstolen.



VARNING!

Säkerhetsbälten får endast användas om rullstolsanvändaren väger minst 22 kg (ISO-7176-19).

- Använd inte rullstolen som ett säte i ett fordon om brukarens vikt är mindre än 22 kg.



VARNING!

- Kontakta transportföretaget före resan för information om möjligheterna att tillhandahålla den nedan angivna utrustningen.
- Se till att det finns tillräckligt mycket fritt utrymme kring rullstolen och brukaren så att inte brukaren kommer i kontakt med andra passagerare, bildelar som inte är vadderade, tillval till rullstolen eller fästpunkter för fastspänningssystemet.

**VARNING!**

- Se till att fästpunkterna vid rullstolen inte är skadade.
- Punkteringssäkra däck bör användas under transporten för att undvika problem med stabilitet på grund av minskat lufttryck i däck.

**VARNING!**

Person- eller sakskador kan uppkomma om delar eller tillval till rullstolen lossnar vid en kollision eller ett plötsligt stopp.

- Se till att alla löstagbara delar och extra tillval plockas bort från rullstolen och förvaras säkert i fordonet.
- Det är mycket viktigt att du lämnar in rullstolen för besiktning av en behörig tekniker efter en olycka, kollision eller liknande.

**VARNING!**

Före transport av elrullstolen ska du se till så att motorerna är kopplade och att manöverboxen är avstängd.

Person- eller egendomsskador kan orsakas av att ett batteripack lossnar vid en kollision eller ett plötsligt stopp:

- Koppla från, ta bort och förvara batteripacket säkert i fordonet.
- Sätt in gränssnittet i batteriväskan.
- För ovanstående procedur, se stycket Ta bort batteripack i bruksanvisningen till Alber esprit.

Ramper och lutande underlag:**VARNING!****Risk för personskador**

Rullstolen kan röra sig okontrollerat framåt eller bakåt av misstag.

- Lämna aldrig brukaren utan uppsyn när rullstolen ska köras upp eller nerför ramper eller lutande underlag.



Därför rekommenderar Invacare starkt att rullstolsanvändaren flyttas över till bilsätet och använder höftbälte.

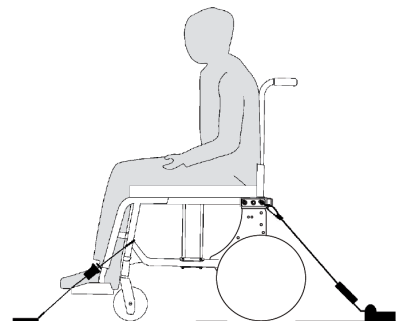
**VIKTIGT!**

- Se de bruksanvisningar som medföljer fastspänningssystemet.
- Följande bilder kan skilja sig åt beroende på leverantören av fastspänningssystemet.



Valet av rullstolskonfiguration (sittbredd och djup, hjulbas) påverkar manövrerbarhet och åtkomst till motorfordon.

Spänna fast rullstolen med ett fastspänningssystem med fyra fästpunkter



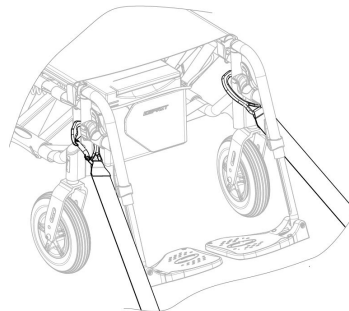
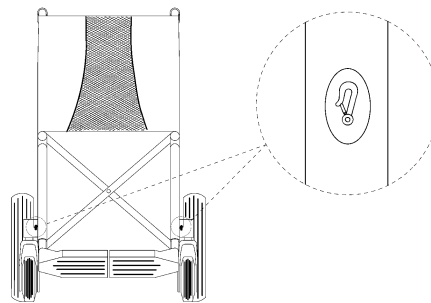
VARNING!

- Ställ rullstolen med brukaren framåtvänd i fordonets färdriktning.
- Se till så att motorerna är kopplade och att manöverboxen är avstängd.
- Se till att batteripaket är borttaget.

Rullstolens fästpunkter där fastspänningssystemet ska fästas är markerade med en symbol med en karbinhake (se följande bilder och avsnittet 2.7 *Etiketter och symboler på produkten, sida 18*).

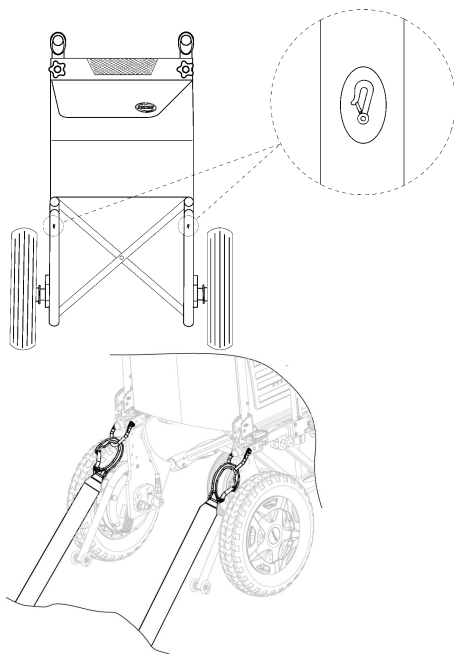
1. Spänn fast rullstolen vid fordonets installerade fästskenor med hjälp av de främre och bakre remmarna på fastspänningssystemet med fyra fästpunkter. Se den bruksanvisning som följer med fastspänningssystemet med fyra fästpunkter.

Främre fästpunkter för karbinhakarna:



1. Fäst karbinhakarna ovanför styrhjulstöden enligt bilden ovan (se etiketternas placering).
2. Fäst de främre remmarna vid fästskenan enligt instruktionerna om rekommenderad bästa praxis från säkerhetsbältestillverkaren.
3. Dra åt remmarna.

Bakre fästpunkter för karbinhakarna:



1. Fäst karbinhakarna i de orangefärgade ringarna enligt de båda bilderna ovan (se etiketternas placering).
2. Fäst de bakre remmarna vid fästskenan enligt instruktionerna om rekommenderad bästa praxis från säkerhetsbältestillverkaren.
3. Dra åt remmarna.



VIKTIGT!

- Se till att karbinhakarna är försedda med halkskydd så att de inte glider åt sidan på axeln.



VIKTIGT!

- Kontrollera att kolvarna sitter fast ordentligt på båda sidor och i samma position på den utstansade delen av fästskenan.
- Se till att vinkeln mellan fästskenorna och remmarna är mellan 40 och 45 grader.

Anpassa höftbältet

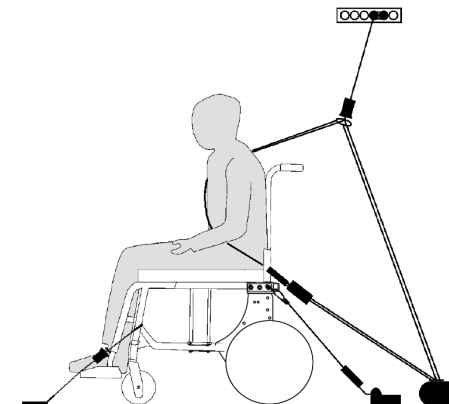


VARNING!

Höftbältet kan användas som tillägg till, men aldrig istället för, ett godkänt fastspänningssystem (trepunktsbälte).

1. Justera höftbältet så att det passar rullstolens brukare, se avsnitt 4.1 *Höftbälte*, sida 36.

Fästa trepunktsbältet





VIKTIGT!

Bilden ovan kan skilja sig åt beroende på leverantören av rullstolen och fastspänningssystemet.



VARNING!

- Se till att trepunktsbältet sitter så nära kroppen som möjligt på brukaren utan att orsaka obehag och se till att det inte är vridet.
- Se till att inga av rullstolens delar, t.ex. armstöd eller hjul, sitter mellan trepunktsbältet och brukarens kropp.
- Se till att säkerhetsbältet löper fritt från brukaren till förankringspunkten och att inga delar av fordonet, rullstolen, sitsen eller valfria tillbehör sitter i vägen.
- Se till att höftbältet sitter åt ordentligt över brukarens höfter och att det inte kan åka upp till bukområdet.
- Se till att brukaren kan nå frigöringsmekanismen utan hjälp.

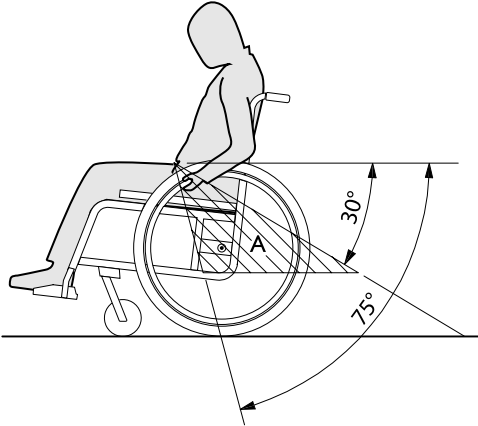


1. Fäst trepunktsbältet enligt instruktionerna i den bruksanvisning som tillhandahålls med trepunktsbältet.



VIKTIGT!

- Fäst trepunktsbältets bäckenbälte så långt ner på höften att vinkeln på bältet över höften är inom det rekommenderade området (A) på 30 till 75 grader mot horisontalplanet. En skarp vinkel är att föredra, men den ska aldrig överstiga 75 grader.



9 Underhåll

9.1 Säkerhetsinformation

**WARNING!**

Vissa material försämras naturligt med tiden. Detta kan leda till skador på vissa av rullstolens delar.

- Rullstolen bör besiktigas av en auktoriserad leverantör minst en gång om året eller när den inte har använts under en längre tid.



Din auktoriserade Invacare-leverantör kan hjälpa dig att utföra regelbundet underhåll. Kontakta ditt lands Invacare-distributör för att få information om närmaste auktoriserade leverantör (se slutet av detta dokument).



Emballage vid retur

När rullstolen skickas till en auktoriserad leverantör måste den förpackas på lämpligt sätt så att den inte skadas under frakten.

9.2 Inspektionskontroller

I följande tabeller anges vilka inspektionskontroller som ska utföras av brukaren och hur ofta. Om någon av inspektionskontrollerna av elrullstolen inte blir godkänd ska du läsa det angivna kapitlet eller kontakta en behörig Invacare-leverantör. En utförlig lista över inspektionskontrollerna med underhållsinstruktioner finns i enhetens servicemanual som kan beställas från Invacare. Denna manual är dock avsedd för utbildade och behöriga

servicetekniker och beskriver åtgärder som inte är avsedda att utföras av brukaren.

9.2.1 Varje gång elrullstolen ska användas

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Signalhorn	Kontrollera att den fungerar korrekt.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Batterier	Se till att batteripacket är laddat. I bruksanvisningen till manöverboxen finns en beskrivning av batteriladdar-indikatorn.	Ladda batteripacket (se kapitlet Batteripack i bruksanvisningen till ALBER esprit).
Manöverenhet	Kontrollera att manöverenheten sitter perfekt på dess armdyna och armstödsfästena och att det inte finns visuella tecken på skada	Dra åt spaken som håller fast manöverenhet (se kapitlet 3.6 <i>Justeringar av Manöverenhet</i>, sida 24). Dra åt skruvarna som håller fast armstödet (se kapitlet 3.7.1 <i>Armstöd avtagbart och justerbart</i>, sida 25). Kontakta din auktoriserade leverantör.

9.2.2 Varje vecka

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Armstöd/sidodelar	Kontrollera att armstöden sitter stadigt i sina hållare och inte vickar.	Dra åt skruvarna som håller fast armstödet (se kapitlet 3.7.1 <i>Armstöd avtagbart och justerbart, sida 25</i>). Kontakta din auktoriserade leverantör.
Däck (pneumatiska)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
	Kontrollera att däcken har rätt tryck.	Pumpa däcken så att de har rätt tryck (se kapitlet 12.3 <i>Däck, sida 77</i>).
Solida däck (punkterings-säkra)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Tippskydd	Kontrollera att tippskydden sitter stadigt och inte vickar.	Kontakta din auktoriserade leverantör.

9.2.3 Varje månad

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Alla delar med klädsel	Kontrollera eventuella skador och slitage.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Manuellt vinklinsbart ryggstöd	Är spärrmekanismen för vinkeljusteringen oskadd och i gott skick?	Kontakta din auktoriserade leverantör.
	Fungerar de olika justeringsfunktionerna utan problem?	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Avtagbara benstöd	Kontrollera att benstöden går att fästa ordentligt och att mekanismen för att lossa dem fungerar som den ska.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
	Kontrollera att alla anpassningsmöjligheter fungerar som de ska.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Hjul	Kontrollera att hjulen kan rotera och svänga fritt.	Kontakta din auktoriserade leverantör.

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Drivhjul	Kontrollera att drivhjulen roterar utan att svaja.	Kontakta din auktoriserade leverantör.
Elektronik och anslutningar	Kontrollera att inga kablar är skadade och att alla kontakter sitter i ordentligt.	Kontakta din auktoriserade leverantör.

Allmän visuell inspektion

1. Kontrollera om rullstolen har lösa delar, sprickor eller andra defekter.
2. Om du hittar något fel ska du omedelbart sluta använda rullstolen för kontakta en auktoriserad leverantör.

Kontrollera däcktrycket

1. Kontrollera däcktrycket, se avsnittet "Däck" för mer information.
2. Pumpa däcken till erforderligt tryck.
3. Kontrollera samtidigt däckmönstrets djup.
4. Byt ut däcken vid behov.

Kontrollera att drivhjulen sitter fast som de ska

1. Dra i drivhjulet för att kontrollera att den löstagbara axeln sitter fast ordentligt. Hjulet ska inte lossna.
2. Om drivhjulen inte sitter som de ska kan du ta bort smuts och eventuella ansamlingar. Om problemet kvarstår kan de löstagbara hjulaxlarna monteras om av en behörig tekniker.

Kontrollera höftbältet

1. Kontrollera att höftbältet är rätt justerat.



VIKTIGT!

- Lösa höftbälten ska justeras av en auktoriserad leverantör.
- Skadade höftbälten måste bytas ut av en behörig tekniker.

Kontrollera fällmekanismen

1. Kontrollera att fällmekanismen fungerar och rör sig obehindrat.

Kontrollera framhjulen

1. Kontrollera att framhjulen kan svänga fritt.
2. Avlägsna smuts och hår från framhjulslagren.
3. Felaktiga eller slitna framhjul måste bytas ut av en behörig tekniker.

Kontrollera skruvar

Det kan hända att skruvarna lossnar vid konstant användning.

1. Kontrollera att skruvarna är ordentligt åtdragna och inte kan röra sig (på fotstödet, framhjulet, framhjulsskyddet, sitsklädseln, sidorna, ryggstödet, ramen, sittmodulen).
2. Dra åt alla lösa skruvar till lämpligt åtdragningsmoment. Se uppgift om detta i servicemanualen som finns på Internet: www.invacare.eu.com.



VIKTIGT!

Självlåsande skruvar, muttrar eller bindemedel för gänglåsning används för flera anslutningar. Om dessa lossas måste de ersättas med nya självlåsande skruvar eller muttrar eller säkras med bindemedel för gänglåsning på nytt.
– Självlåsande skruvar/muttrar måste bytas ut av en behörig tekniker.

Kontroll efter en kraftig kollision eller stöt



VIKTIGT!

Rullstolen kan få skador som inte är synliga om den råkar ut för en kraftig kollision eller stöt.
– Det är mycket viktigt att du lämnar in rullstolen för besiktning av en behörig tekniker efter en kraftig kollision eller stöt.

Reparera eller byta en innerslang

1. Ta av drivhjulet och släpp ut luften från innerslangen.
2. Ta av ena däcksidan från hjulringen med hjälp av ett cykeldäckverktyg. Använd inte vassa objekt, t.ex. en skruvmejsel, eftersom de kan skada innerslangen.
3. Dra ut innerslangen ur däck.
4. Reparera innerslangen med en cykelreparationssats eller byt ut slang. vid behov.
5. Pumpa slang. något så att den blir rund.
6. Sätt in ventilen i hjulringens ventilhål och lägg in slang. i däck (slang. ska ligga runt hela däck. utan veck).

7. Lyft tillbaka däcksidan över hjulringens kant. Börja i närheten av ventilen och använd ett cykeldäckverktyg. Kontrollera runt hela däck. att inte innerslangen fastnar mellan däck. och hjulringens kant.
8. Pumpa däck. till maximalt användningstryck. Kontrollera att det inte pyser ut luft ur däck.

Reservdelar



Alla reservdelar kan beställas från en auktoriserad Invacare-leverantör.

9.3 Rengöring och desinfektion

9.3.1 Allmän säkerhetsinformation



FÖRSIKTIGT!

Risk för kontaminering

– Vidta försiktighetsåtgärder för dig själv och använd lämplig skyddsutrustning.

! **VIKTIGT!**

Felaktiga vätskor och metoder kan skada produkten.

- Alla rengöringsmedel och desinfektionsmedel som används måste vara effektiva, kompatibla med varandra och måste skydda de material som de är avsedda att rengöra.
- Använd aldrig korroderande vätskor (alkaliska ämnen, syror etc.) eller slipande rengöringsmedel. Vi rekommenderar ett vanligt rengöringsmedel för hushållsbruk som t.ex. diskmedel, om inte annat anges i rengöringsanvisningarna.
- Använd aldrig ett lösningsmedel (cellulosathinner, aceton etc.) som ändrar strukturen i plasten eller löser upp fästa etiketter.
- Se alltid till att produkten är helt torr innan den tas i bruk igen.



För rengöring och desinfektion i kliniska eller långvårdsmiljöer gäller riktlinjer för institutionell hygien.

9.3.2 Rengöringsintervall**VIKTIGT!**

Regelbunden rengöring och desinfektion förbättrar smidig drift, förlänger livslängden och förhindrar kontaminering.

Rengör och desinficera produkten

- regelbundet då den är i bruk,
- före och efter underhållsprocedurer,
- när den har kommit i kontakt med kroppsvätskor,
- innan den används med en ny brukare.

9.3.3 Rengöring**VIKTIGT!**

Smuts, sand och saltvatten kan skada hjullagren, och delar av stål kan rosta om ytan skadas.

- Utsätt endast rullstolen för sand och saltvatten under kortare perioder och rengör den efter varje utflykt till stranden.
- Om rullstolen är smutsig ska du torka av smutsen så snart som möjligt med en fuktig trasa och sedan torka den noggrant.

1. Ta bort eventuella alternativ som monterats (endast alternativ som inte kräver verktyg).
2. Torka av de enskilda delarna med en trasa eller en mjuk borste, vanliga hushållsrengöringsmedel (pH = 6–8) och varmt vatten.
3. Skölj delarna med varmt vatten.
4. Torka delarna noga med en torr trasa.



Nötta målade metallytor kan putsas upp med bilpolermedel och mjukt vax.

Rengöra klädseln

Instruktioner för rengöring av klädseln finns på etiketterna på sitsen, dynan och ryggstödsklädseln.



Om möjligt ska kardborrebanden (de självfästande delarna) alltid stängas vid tvätt, för att förhindra att det samlas skräp och trådar på kardborrebanden och att klädseln skadas av dem.

9.3.4 Tvätt

1. Ta bort alla lösa och löstagbara överdrag och tvätta dem i tvättmaskin enligt tvättanvisningarna på respektive överdrag.
2. Ta bort alla vadderade delar som sittdynor, armstöd, huvudstöd eller nackstöd med fasta vadderade delar, vaddynor och rengör dem separat.



De vadderade delarna kan inte rengöras med en högtryckstvätt eller en vanlig vattenstråle.

3. Spraya ett rengöringsmedel på rullstolsramen, t.ex. bilrengöringsmedel med vax, och låt verka.
4. Skölj sedan av rullstolsramen med en högtryckstvätt eller vanlig vattenstråle, beroende på hur smutsig rullstolen är. Rikta inte strålen mot lager eller dräneringshål. Om rullstolsramen tvättas i maskin får vattnet vara högst 60 °C.



Använd endast vatten och mild tvål när du rengör bordet.

5. Låt rullstolen torka i ett torkskåp. Ta bort delar där vatten samlats, t.ex. slutet på rör, tubringar osv. Om rullstolen har tvättats i en maskin rekommenderar vi att den torkas med tryckluft.

Tyg belagt med elastiskt polyuretan (PU)

Lättare fläckar på tyget kan tas bort med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Större och svårare fläckar kan behöva behandlas med alkohol- eller terpentinbaserade medel och sedan tvättas med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Tyget kan tvättas i temperaturer upp till 60 ° C. Vanliga rengöringsmedel kan användas.



Alla delar av rullstolen med tygklädsel belagd med elastiskt polyuretan (PU), t.ex. armstödsdynor, vaddynor och huvudstöd eller nackstöd, ska rengöras enligt instruktionerna ovan.

Kapslingsklass



Viktigt!

- Rullstolen är skyddad enligt IPX4. Det innebär att produkten kan rengöras med en borste och vatten. Vattnet kan ha tryck (trädgårdsslang eller liknande), men högtrycksvatten får inte spolas direkt mot det elektriska systemet.
- Högsta tvättemperatur 20 °C.
- Använd inte ångrengörare.
- Kontrollera före rengöring att kontakten inte är ansluten.
- Interna kablar måste vara anslutna när produkten rengörs.
- Använd endast vatten och mild tvål för att rengöra manöverenhet, se kapitlen manöverenhet och manöverenhet för ledsagare i bruksanvisningen till ALBER esprit.

9.3.5 Desinfektion

Rullstolen kan torkas av eller sprejas med godkända desinfektionsmedel.



Spreja ett mildt rengörings- och desinfektionsmedel (bakteriedödande och svampdödande) som uppfyller standarderna EN1040/EN1276/EN1650 och följ tillverkarens anvisningar.

1. Torka av alla åtkomliga ytor med en mjuk trasa och vanligt desinfektionsmedel för hemmabruk.
2. Låt produkten lufttorka.

10 Felsökning

10.1 Säkerhetsinformation

Fel kan inträffa till följd av den dagliga användningen, justeringar eller förändrade krav på rullstolen. Tabellen nedan hjälper dig att identifiera och åtgärda fel.

En del av åtgärderna i listan måste utföras av en behörig tekniker. De är markerade. Vi rekommenderar dock att *alla* justeringar utförs av en behörig tekniker.



FÖRSIKTIGT!

- Om du upptäcker ett fel på rullstolen, t.ex. avsevärt förändrade hanteringsegenskaper, ska du omedelbart sluta använda rullstolen och kontakta din leverantör.

10.2 Identifiera och åtgärda problem

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Rullstolen rör sig inte i en rak linje	Felaktigt däcktryck i ett av drivhjul	Korrigerar däcktrycket, → 12.3 Däck, sida 77
	Framhjulens hjullager är smutsiga eller skadade	Rengör lagren eller byt ut framhjulet, → behörig tekniker
Rullstolen tippas bakåt för lätt	Ryggvinkeln är för stor	Minska ryggstödsvinkeln, → behörig tekniker
Rullmotståndet är väldigt högt	Bakdäcken har för lågt däcktryck	Korrigerar däcktrycket, → 12.3 Däck, sida 77
	Drivhjul är inte parallella	Se till att drivhjul blir parallella, → behörig tekniker
Framhjul kastar när det går fort	Framhjulens lagerbock är för dåligt åtdragen	Dra åt muttern på lagerblockets axel med lämpligt åtdragningsmoment, → behörig tekniker
	Framhjulet är blankslitet	Byt ut framhjulet, → behörig tekniker
Framhjulet är stelt eller sitter fast	Hjullagren är smutsiga eller defekta	Rengör lagren eller byt ut framhjulet, → behörig tekniker

11 Återanvändning

11.1 Förvaring



VIKTIGT!

- Risk för skador på produkten
- Förvara inte produkten nära värmekällor.
 - Förvara aldrig andra föremål ovanpå rullstolen.
 - Förvara rullstolen inomhus på en torr plats.
 - Se temperaturbegränsningen i kapitlet med namnet *12 Teknisk Data, sida 72*.

Efter en längre förvaringsperiod (längre än fyra månader) måste rullstolen inspekteras i enlighet med kapitel 9 *Underhåll, sida 60*.

11.1.1 Korttidsförvaring

Om ett allvarligt fel upptäcks finns ett antal säkerhetsmekanismer inbyggda i elrullstolen som skyddar den. Elektroniken hindrar elrullstolen från att köra.

När det har uppstått ett sådant fel i elrullstolen ska du göra följande i väntan på reparation:

1. Stäng av strömmen.
2. Koppla bort batteripacket.
Se motsvarande kapitel om hur du kopplar bort batteripacket i bruksanvisningen till ALBER esprit.
3. Kontakta din auktoriserade leverantör.

11.1.2 Långtidsförvaring

Om du inte ska använda elrullstolen under en längre period måste du förbereda den för förvaring för att säkerställa en längre livslängd för elrullstolen och batteripacket.

Förvara elrullstol och batteripack.

- Vi rekommenderar att du förvarar elrullstolen vid en temperatur på 15 till 25 °C. Undvik extrema temperaturer vid förvaring för att säkerställa en längre livslängd för produkten och batteripacket.
- Komponenterna har testats och godkänts för högre temperaturintervall enligt beskrivningen nedan:
 - Tillåtet temperaturintervall för förvaring av elrullstolen är -40 °C upp till 65 °C.
 - Tillåtet temperaturintervall för förvaring av batterierna är -25 °C upp till 65 °C.
- Batteripacket kan laddas ur trots att det inte används. Rekommenderad praxis är att ta bort batterispänningen från strömenheten om du förvarar elrullstolen längre än två veckor. Se motsvarande kapitel om hur du kopplar bort batteripacket i bruksanvisningen till ALBER esprit. Om du är osäker på vilken anslutningskabel du ska koppla ifrån kontakter du leverantören.
- Batteripacket bör alltid vara fulladdade innan det förvaras.
- Om du förvarar elrullstolen längre än fyra veckor ska du kontrollera batteripacket en gång i månaden och ladda det vid behov (innan mätaren står på halvfull) för att undvika skador.
- Förvaras i torr miljö med god ventilation och skydd mot yttre påverkan.
- De pneumatiska däckena ska överpumpas en aning.
- Elrullstolen ska ställas på golv som inte missfärgas av kontakt med däckgummi.

Förbereda elrullstolen för användning

- Anslut batterispänningen till strömenheten igen.
- Batteripacket måste laddas före användning.

- Lämna in elrullstolen för besiktning av en behörig Invacare-leverantör.

11.2 Kassering

Tänk på miljön och återvinn produkten genom att lämna in den på en återvinningscentral när den inte längre kan användas.

Ta isär produkten och dess komponenter så att de olika materialen kan separeras och återvinnas individuellt.

Kassering och återvinning av begagnade produkter och förpackningar måste följa de lagar och föreskrifter som gäller för avfallshantering i respektive land. Kontakta det företag som sköter den lokala avfallshanteringen för att få information.

11.2.1 Kassering, elektrisk version



WARNING!

Fara för miljön

Enheten innehåller batterier. Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om produkten kasseras på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen.

- Batterier får INTE slängas i hushållsavfallet.
- Batterier MÅSTE tas om hand på lämplig plats. Returen krävs enligt lag och är utan kostnad.
- Kassera endast urladdade batterier.
- Täck kontakterna på litiumbatterier före kassering.

11.3 Rekonditionering

Den här produkten kan återanvändas. Gör följande när produkten ska rekonditioneras för en ny användare:

- Inspektion
- Rengöring och desinfektion
- Anpassning till den nya användaren

Detaljerad information finns i *9 Underhåll, sida 60* och i servicemanualen för produkten.

Se till att bruksanvisningen överlämnas tillsammans med produkten.

Om skador eller fel upptäcks ska produkten inte återanvändas.

12 Teknisk Data

12.1 Tekniska specifikationer

Alla mått- och viktspecifikationer hänvisar till ett stort utbud av standardkonfigurationer av rullstolen. Mått och vikt (baseras på ISO 7176–1/4/5/7) kan variera beroende på konfiguration. Testet utfört med dockor på 125 kg (standardversion) och 80 kg (junior-version).

Mått på ej lastade rullstol inom parentes.

- !**
- I vissa konfigurationer kommer elrullstolens totala mått att överstiga de godkända gränserna när elrullstolen är klar för användning vilket kan leda till att nödutgångar inte kan användas.
 - I vissa konfigurationer överstiger elrullstolen den rekommenderade storleken för tågresor inom EU.

Tillåtna användnings- och förvaringsförhållanden	
Drifttemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	• -25 °C – +50 °C
Rekommenderad förvaringstemperatur:	• +10 °C – +23°C
Förvaringstemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	• -25 °C – +50 °C endast batteripack • -40 °C – +65 °C utan batteripack
Relativ luftfuktighet:	• 0% – 80%
Atmosfäriskt tryck vid drift:	• 700–1 060 hPa
Atmosfäriskt tryck vid förvaring:	• 500–1 060 hPa

Elsystem	
Motorer	• 6 km/tim: 2 X 110 W • 8 km/tim: 2 X 150 W
Batteripack	• 36 V/7,65 Ah, läckagesäkra blybatteri

Elsystem	
Huvudsäkringar	• 3 A och 25 A
Skyddsgrad	• IPX4¹

Laddningsenhet	
Utmatningsström	• 1.5 A
Utmatningsspänning	• 36 V
Kapslingsklass	• IP31

Köregenskaper	
Körsträcka (km) ³ (De angivna värdena är de högsta teoretiskt möjliga mätvärden)	• 6 km/tim: 15 km (7,65 Ah batteripack) • 8 km/tim: 15 km (7,65 Ah batteripack)
Dynamisk stabilitet i uppförsbacke	• 6° (10,5 %) med 125 kg maximal brukarvikt
Hinderklättring (trottoarkantens maximala höjd)	• 30 mm
Maximal ljudnivå vid körning	• 64,7 dB (A)
Högsta hastighet framåt (beroende på specifikationen i beställningen)	• 6 km/tim • 8 km/tim

Mått i enlighet med ISO 7176–15	
Total längd med benstöd	• 980 mm–1115 mm
Total bredd	• 480 mm–785 mm
Förvaringslängd	• 800 mm–950 mm

Mått i enlighet med ISO 7176–15	
Förvaringsbredd	• 380 mm–400 mm
Förvaringshöjd	• 900 mm–950 mm
Totalvikt ²	• 40,4 kg– 45,4 kg
Vikt för den tyngsta delen	• 13,8 kg– 15,7 kg
Statisk stabilitet i nedförsbacke Statisk stabilitet i uppförsbacke Statisk stabilitet i sidled	• 17,9° – 39,7° • 15,6° – 26,3° • 13,8° – 30,7°
Minsta bromssträcka från maxhastighet	• 1240 mm–1680 mm
Maximal säker lutning	• 6° (10,5 %) med 125 kg maximal brukarvikt
Sittytas vinkel	• 4,4° – 7,5° (3°)
Effektivt sittdjup	• 340 mm–520 mm (325 mm–500 mm, i steg om 25 mm)
Effektiv sittbredd	• 315 mm–652 mm (305 mm–605 mm, i steg om 25 mm)
Sittytans höjd i framkanten ⁴	• 445 mm–475 mm (460 mm–485 mm, i steg om 25 mm)
Sittytans höjd i bakkanten ⁴	• (435 mm–460 mm, i steg om 25 mm)
Ryggstöds vinkel (intervall) Ryggstöds vinkel (fast och fällbar) Ryggstöds vinkel (lutningsbar mekanisk) Ryggstöds vinkel (lutningsbar gasfjäder) Ryggstöds vinkel (justerbar)	• 5° – 45° (15° / +30°) • (0° – 7°) • (0°/+30°, i steg om 10°) • (0°/+30°, steglöst) • (-15°/+15°, steglöst)
Ryggstöds höjd ⁴	• 435 mm – 575 mm (390 mm – 510 mm)

Mått i enlighet med ISO 7176–15	
Avstånd mellan fotstöd och sits (intervall) Avstånd mellan fotstöd och sits (kort version) Avstånd mellan fotstöd och sits (lång version) Avstånd mellan fotstöd och sits (vinklingsbart benstöd)	• 190 mm–435 mm • 200 mm–330 mm • 340 mm–470 mm • 340 mm–500 mm
Ben till sittplattans ytvinkel	• 107° – 116° (0° – 80°)
Armstöd till sitthöjd	• 175 mm – 305 mm (210 mm – 280 mm)
Främre utrymme för armstödsstruktur	• 280 mm–400 mm
Horisontal placering av axel ⁵	• 13 mm – 26 mm (20 mm)
Minsta vändradie	• 1430 mm–1960 mm
Svängbredd	• 1200 mm–1430 mm
Total längd utan benstöd	• 640 mm–970 mm
Total höjd	• 945 mm–1000 mm
Brukarens maxvikt	• 125 kg (standard) / 80 kg (junior)
Maximal lutning för bromsen	• 9°

- 1 IPX4-klassificeringen innebär att det elektriska systemet är skyddat mot vattenstänk.
- 2 Den totala vikten beror på elrullstolens extrautrustning.
- 3 Obs! Elrullstolens körsträcka beror till stor del på externa faktorer, till exempel rullstolens hastighetsinställning, batteriernas laddningsstatus, omgivningstemperatur, lokal topografi, vägunderlag, däcktryck, brukarvikt, körstil ... De angivna värdena är de högsta teoretiskt möjliga mätvärdena enligt ISO 7176-4.

- 4 Uppmätt utan sittdyna
- 5 Horisontellt avstånd mellan hjulaxeln och skärningspunkten mellan referensplanen för lastad sits och ryggstödet

12.2 Maxvikt för borttagbara delar

Maxvikt för borttagbara delar	
Del:	Maxvikt:
Vinklingsbart benstöd med vaddyna och fotstöd	3,2 kg
Armstöd	2,0 kg
Huvudstöd/nackstöd	1,4 kg
Ryggdyna	2,0 kg
Sittdyna	1,9 kg
Brickbord	3,9 kg
Batteripack 36 V	8,9 kg
Drivhjul, massivt	7,8 kg
Drivhjul, luft	6,8 kg

12.3 Däck

Det optimala trycket beror på däcktypen:

Däck	Maxtryck		
Massivt däck: 355 mm (14")	-	-	-
Luft däck: 355 mm (14 tum)	2.5 bar	450 kPa	35 psi

Däck	Maxtryck		
Massivt däck: 200 mm (8 tum)	-	-	-
Luft däck: 200 mm (8 tum)	2.5 bar	250 kPa	35 psi



Kompatibiliteten för däcken som anges ovan beror på rullstolens konfiguration och/eller modell.



Om du får punktering på ett däck kan du kontakta en lämplig verkstad (t.ex. en cykelreparatör eller cykelåterförsäljare) och få innerslangen utbytt av en fackman.



Däckets dimension är markerad på däcksidan. Byte till lämpliga däck måste utföras av en behörig person.



FÖRSIKTIGT!

– Lufttrycket i däcken måste vara lika på båda sidor för att bromsarna ska fungera effektivt och att rullstolen ska vara lätt att köra.

12.4 Material

Ram/ryggstödsrör	Aluminium, stål
Klädsel (sits och ryggstöd)	PUR-skum, nylontyg och polyester
Körhandtag	PVC

Plastdelar som bromshandtag, sidoskydd, fotplattor, armstödsdynor och de flesta tillbehör	Termoplast (t.ex. PA, PP, ABS och PUR) enligt märkningen på delarna
Fällmekanism/vertikal bygel/klämdelar/hjulgaflar	Aluminium, stål
Skruvar, brickor och muttrar	Stål

 Alla material som används är rostskyddade. Vi använder endast material och komponenter som uppfyller REACH och RoHS.

 Stöldskydds- och metalldetektorsystem: i sällsynta fall kan materialen som används i elrullstolen aktivera stöldskydds- och metalldetektorsystem.

13 Service

13.1 Utförda inspektioner

Att alla jobb som anges i service- och reparationsinstruktionernas inspektionsschema har utförts på rätt sätt bekräftas med stämpel och signatur. Listan över inspektionsjobb som ska utföras finns i servicemanualen som tillhandahålls av Invacare.

Inspektion vid leverans	Första årliga inspektionen
Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur	Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur
Andra årliga inspektionen	Tredje årliga inspektionen
Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur	Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur

Fjärde årliga inspektionen	Femte årliga inspektionen
Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur	Stämpel från auktoriserad Invacare-leverantör/datum/signatur

Invacare distributors

Sverige:

Invacare AB

Fagerstagatan 9

S-163 53 Spånga

Tel: (46) (0)8 761 70 90

Fax: (46) (0)8 761 81 08

sweden@invacare.com

www.invacare.se



Invacare France Operations SAS

Route de St Roch

F-37230 Fondettes

France

60131029-A 2021-06-25



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®